

Register your product and get support at  
[www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)

**Streamium**

MCi500H/05

MCi500H/12



---

IT	Manuale utente	1
	Informazioni sul contatto	45

---

## EC DECLARATION OF CONFORMITY

(DECLARATION DE CONFORMITE CE)

We / Nous, PHILIPS CONSUMER LIFESTYLE B.V.  
(Name / Nom de l'entreprise)

TUSSENDIEPEN 4, 9206 AD DRACHTEN, THE NETHERLANDS  
(address / adresse)

Declare under our responsibility that the electrical product(s):  
(Déclarons sous notre propre responsabilité que le(s) produit(s) électrique(s):)

Philips.....  
(brand name, nom de la marque)

.....MCi500H/12 .....  
(Type version or model, référence ou modèle)

Wireless Micro Hi-Fi System

(product description, description du produit)

To which this declaration relates is in conformity with the following harmonized standards:  
(Auquel cette déclaration se rapporte, est conforme aux normes harmonisées suivantes)

(title, number and date of issue of the standard / titre, numéro et date de parution de la norme)

EN50371 : 2002

EN62301 : 2005

EN55020 : 2007

EN55013 : 2001 + A1:2003 + A2:2006

EN55022 : 2006

EN66024 : 1998 + A1:2001 + A2:2003

EN301489-1 V1.7.1. : 2007

EN301489-17 V1.3.2. : 2008

EN300328 V1.7.1 :2006

EN60065 : 2002 + A1: 2006

Following the provisions of :

(Conformément aux exigences essentielles et autres dispositions pertinentes de:)

1999/5/EC (R&TTE Directive)

2004/108/EC (EMC Directive)

2005/32/EC (EuP) – EC/1275/2008

And are produced under a quality scheme at least in conformity with ISO 9001 or CENELEC Permanent Documents

(Et sont fabriqués conformément à une qualité au moins conforme à la norme ISO 9001 ou aux Documents Permanents CENELEC)

The Notified Body ..... Electrosuisse..... performed .....CB Scheme.....  
(L'Organisme Notifié) (Name and number/ nom et numéro) (a effectué) (description of intervention / description de l'intervention)

CH-4184, M1 M2, M3

And issued the certificate, .....  
(et a délivré le certificat) (certificate number / numéro du certificat)

Remarks:  
(Remarques:)

Leuven, November 26, 2009

(place, date / lieu, date)

Frank Dethier

Development Manager, Innovation Lab Leven

Frank Dethier

(signature, name and function / signature, nom et fonction)

# Sommario

<b>1</b>	<b>Importante</b>	<b>3</b>
	Sicurezza	3
	Note relative all'ambiente	4
	Smaltimento del prodotto e dei materiali di imballaggio	4
<b>2</b>	<b>Descrizione di Wireless Micro Hi-Fi System</b>	<b>6</b>
	Panoramica	6
	Vista frontale	6
	Vista posteriore	6
	Telecomando	7
<b>3</b>	<b>Preparazione</b>	<b>8</b>
	Posizionamento del sistema Wireless Micro Hi-Fi System	8
	Collegamento all'alimentazione CA	8
	Accensione/Passaggio alla modalità standby	8
	Prima installazione	9
	Selezione della lingua	9
<b>4</b>	<b>Connessione a una rete domestica</b>	<b>10</b>
	Creazione di una connessione wireless con indirizzo IP automatico	10
	Creazione di una connessione wireless con indirizzo IP statico	10
	Creazione di una connessione cablata con indirizzo IP automatico	11
	Creazione di una connessione cablata con indirizzo IP statico	12
<b>5</b>	<b>Creazione di un catalogo di musica sull'hard disk</b>	<b>13</b>
	Importazione di musica da un PC	13
	Copia di musica da CD nel sistema Wireless Micro Hi-Fi System	13
	Registrazione di musica	14
<b>6</b>	<b>Riproduzione</b>	<b>15</b>
	Riproduzione di CD	15
	Radio Internet	15
	Ascolto della radio Internet	15
	Salvataggio delle stazioni radio Internet preferite	15
	Ascolto delle stazioni preferite	15
	Aggiunta manuale delle stazioni radio Internet	16
	Ascolto di My Media	16
	Radio FM	17
	Ascolto della radio FM	17
	Modifica della frequenza	17
	Ricerca del canale automatica	17
	Ricerca/Memorizzazione automatica del canale	18
	Selezionare i canali preimpostati	18
	Ricerca/Memorizzazione manuale	18
	Riproduzione di musica in streaming wireless dal computer	18
	Installare TwonkyMedia™ Server	19
	Configurazione del PC per la condivisione di musica	19
	Riproduzione da un dispositivo di memoria flash USB	19
	Connessione dei dispositivi audio (AUX)	20
	Riproduzione di musica in formato HD	20
<b>7</b>	<b>Opzioni di riproduzione</b>	<b>21</b>
	Ripetizione della riproduzione	21
	Riproduzione casuale	21
	Riproduzione per artista	21
	Riproduzione per genere	21
	Creazione di una sequenza brani	21
	Aggiunta di file audio a una sequenza brani	22
	Riproduzione da una sequenza brani	22
<b>8</b>	<b>Registrazione da HD a USB</b>	<b>23</b>
<b>9</b>	<b>Ricerca alfanumerica</b>	<b>24</b>

---

## 10 Informazioni CD Gracenote® 25

---

### 11 Impostazioni 26

Regolazione del volume	26
Disattivazione dell'audio	26
Modifica delle impostazioni dell'equalizzatore (EQ)	26
Attivazione di Smart EQ	26
Regolazione degli alti/bassi	26
Impostazione della funzione Dynamic Bass Boost (DBB)	26
Attivazione dell'audio Incredible Surround	27
Impostazioni relative all'ora	27
Sincronizzazione con le stazioni radio RDS	27
Impostazione del formato dell'ora	27
Impostazione manuale dell'ora	27
Impostazione del timer dello standby	28
Modifica della velocità di registrazione	28
Modifica della qualità di registrazione	28
Modifica della lingua	28
Manutenzione	28
Pulizia	28
Aggiornamento	29
Aggiornamento mediante connessione PC	29
Ripristino delle impostazioni predefinite	29

---

### 12 Aggiunta di una Wireless Music Station Philips (venduta separatamente) 30

Aggiunta di una Wireless Music Station Philips al sistema Wireless Micro Hi-Fi System	30
Diffusione di musica tramite le Wireless Music Station Philips	30
Music Follows Me	31
Eliminazione di una Wireless Music Station Philips dal sistema Wireless Micro Hi-Fi System	31

Spostamento del sistema Wireless Micro Hi-Fi System o della Wireless Music Station Philips dopo la connessione	32
----------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----

---

### 13 Dati tecnici 33

MCI500H - Accessori forniti	34
Requisiti di connessione PC	34

---

### 14 Risoluzione dei problemi 35

---

### 15 Glossario 38

---

### 16 Informazioni di contatto 45

# 1 Importante

## Sicurezza

Informazioni per l'Europa

Simboli relativi alla sicurezza



Il “punto esclamativo” richiama l'attenzione sulle funzioni per le quali è necessario leggere attentamente la documentazione allegata per evitare problemi relativi a funzionamento e manutenzione.

Il simbolo del “fulmine” indica componenti non isolati all'interno del prodotto che possono causare uno shock elettrico. Per ridurre il rischio di incendi o scosse elettriche, non esporre il prodotto a pioggia o umidità e non posizionare alcun oggetto contenente liquidi (ad esempio un vaso) sull'apparecchio.

- 1 Leggere le istruzioni.
- 2 Conservare le istruzioni.
- 3 Fare attenzione a tutte le avvertenze.
- 4 Seguire tutte le istruzioni.
- 5 Non utilizzare l'apparecchio vicino all'acqua.
- 6 Pulire solo con un panno asciutto.
- 7 Non ostruire le aperture per la ventilazione. Eseguire l'installazione in

base a quanto previsto dalle istruzioni del produttore.

- 8 Non rimuovere il rivestimento del prodotto.
- 9 Utilizzare il prodotto solo in interni. Non esporre il prodotto a sgoccioli/spruzzi d'acqua, pioggia o forte umidità.
- 10 Tenere lontano il prodotto dalla luce diretta del sole, fiamme vive o calore.
- 11 Non installare vicino ad alcuna fonte di calore, come radiatori, termoregolatori, fornelli o altri apparecchi elettrici (inclusi gli amplificatori).
- 12 Non posizionare alcuna apparecchiatura elettrica sul prodotto.
- 13 Non posizionare potenziali oggetti pericolosi sul prodotto (ad esempio oggetti che contengono liquidi, candele accese, ecc...).
- 14 Il prodotto potrebbe contenere batterie. Per le istruzioni relative alla sicurezza e allo smaltimento delle batterie, fare riferimento al manuale dell'utente.
- 15 Il prodotto potrebbe contenere piombo e mercurio. Lo smaltimento di questi materiali potrebbe essere soggetto a normative per il rispetto ambientale. Fare riferimento alle istruzioni di smaltimento presenti su questo manuale.

Sicurezza per l'udito



Ascoltare a volume moderato.

L'utilizzo delle cuffie a volume elevato può danneggiare l'udito. Questo prodotto è in grado di riprodurre suoni a un livello di decibel che può provocare la perdita dell'udito in persone normali, anche in caso di esposizioni inferiori a 1 minuto. I livelli di decibel maggiori

sono previsti per persone che hanno già subito danni all'udito.

La percezione dei suoni può essere ingannevole. Con il passare del tempo, l'orecchio si abitua a volumi di ascolto sempre più elevati. Per questa ragione, in caso di ascolto prolungato, i suoni avvertiti come "normali" potrebbero essere alti e dannosi per l'udito. Al fine di evitare questo problema, impostare il volume a un livello di sicurezza prima che l'orecchio si abitui, e non alzarlo. Per impostare un livello sicuro del volume: Impostare il volume a un livello basso. Aumentarlo lentamente fino a quando il suono non risulta piacevole, chiaro e non distorto.

Non ascoltare per periodi di tempo prolungati:

L'esposizione prolungata ai suoni, anche se a livelli normalmente "sicuri", può causare la perdita dell'udito.

Utilizzare l'apparecchio senza eccedere e interrompere l'ascolto di tanto in tanto.

Quando si utilizzano le cuffie, attenersi alle indicazioni seguenti.

La riproduzione deve avvenire a un volume ragionevole e per periodi di tempo non eccessivamente lunghi.

Non regolare il volume dopo che l'orecchio si è abituato.

Non alzare il volume a un livello tale da non sentire i suoni circostanti.

Nelle situazioni pericolose è necessario prestare attenzione o interrompere temporaneamente l'ascolto.

Non utilizzare le cuffie quando si è alla guida di veicoli motorizzati, biciclette, skateboard, ecc., al fine di evitare pericoli per il traffico. In numerose località l'utilizzo delle cuffie non è consentito.

---

## Note relative all'ambiente

### Simbolo dell'apparecchiatura Classe II



Il simbolo indica che il prodotto dispone di un doppio sistema di isolamento.

### Modifiche

Le modifiche non autorizzate dal produttore rendono nullo il diritto dell'utente ad utilizzare il prodotto.

---

### Smaltimento del prodotto e dei materiali di imballaggio

Questo prodotto è stato progettato e realizzato con materiali e componenti di alta qualità, che possono essere riciclati e riutilizzati.



Quando su un prodotto si trova il simbolo del bidone dei rifiuti con una croce, significa che tale prodotto è soggetto alla Direttiva Europea 2002/96/CE.

Informarsi sulle modalità di raccolta dei prodotti elettrici ed elettronici in vigore nella zona in cui si desidera smaltire il prodotto. Attenersi alle normative locali per lo smaltimento dei rifiuti e non gettare i vecchi prodotti nei normali rifiuti domestici. Uno smaltimento adeguato dei prodotti aiuta a prevenire l'inquinamento ambientale e possibili danni alla salute.

È stato omesso qualsiasi tipo di imballaggio superfluo; inoltre, abbiamo prestato estrema

attenzione affinché si possano separare con facilità i vari materiali che costituiscono l'imballaggio.

Attenersi alle norme locali in materia di smaltimento dei materiali per l'imballaggio.

### Smaltimento delle batterie

Le batterie (comprese le batterie ricaricabili incorporate) contengono sostanze inquinanti. Prima di gettarlo, consegnare sempre l'apparecchio a un punto di raccolta ufficiale per la rimozione completa delle eventuali batterie incorporate. Tutte le batterie devono essere smaltite presso un punto di raccolta ufficiale.



### Informazioni relative all'uso delle batterie

#### ! Attenzione

- Rischio di perdite: utilizzare solo il tipo di batterie indicato. Non utilizzare insieme batterie nuove e usate. Non mischiare tipi diversi di batterie. Rispettare la giusta polarità. Rimuovere le batterie dai prodotti che non vengono utilizzati per un lungo periodo di tempo. Conservare le batterie in un luogo asciutto.
- Rischio di lesioni: rimuovere le batterie che perdono indossando dei guanti. Tenere le batterie lontano dalla portata di bambini e animali.
- Rischio di esplosione: evitare il corto circuito delle batterie. Non esporre le batterie a temperature troppo elevate. Non gettare le batterie nel fuoco. Non danneggiare o disassemblare le batterie. Non ricaricare le batterie non ricaricabili.

<b>CE 0984</b>		<b>Ⓜ R&amp;TTE Directive 1999/5/EC</b>			
BE ✓	DK ✓	GR ✓	ES ✓	FR ✓	
IE ✓	IT ✓	LU ✓	NL ✓	AT ✓	
PT ✓	FI ✓	SE ✓	UK ✓	NO ✓	
DE ✓	CH ✓	PL ✓	HU ✓	SK ✓	
CZ ✓	CY ✓	IS ✓			

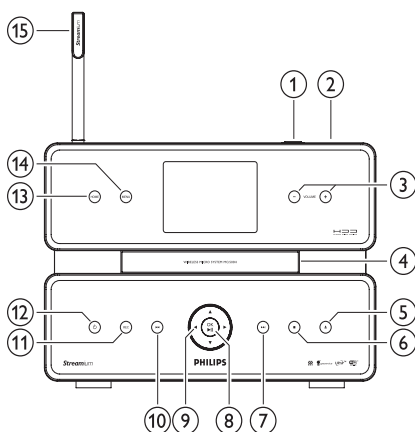
## 2 Descrizione di Wireless Micro Hi-Fi System

Congratulazioni per l'acquisto e benvenuti in Philips!

Per usufruire completamente del supporto offerto da Philips, registrare il prodotto sul sito Web [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

### Panoramica

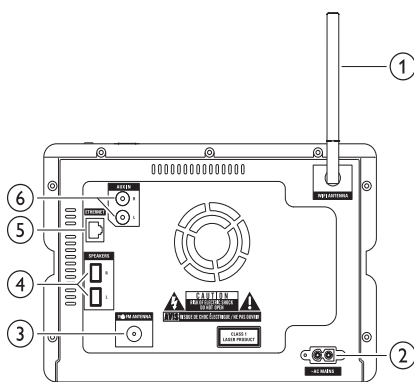
#### Vista frontale



①	jack USB
②	🔊
③	+VOLUME - volume su/volume giù
④	Unità CD
⑤	▲ espulsione CD
⑥	■ stop
⑦	▶▶ avanti
⑧	OK/▶▶ conferma/riproduzione/pausa

⑨	◀ / ▶ / ▲ / ▼	navigazione
⑩	◀◀	indietro
⑪	REC	registrazione
⑫	⏻	
⑬	HOME	
⑭	MENU	
⑮		antenna Wi-Fi

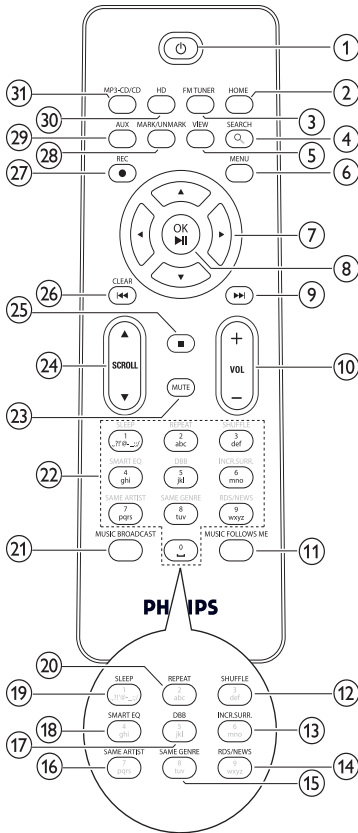
#### Vista posteriore



①	antenna Wi-Fi
②	~ AC MAINS connessione all'alimentazione
③	FM ANTENNA antenna radio FM
④	SPEAKERS L / R
⑤	ETHERNET
⑥	AUX IN R / L connessioni al dispositivo esterno



## Telecomando



12	SHUFFLE	riproduzione casuale
13	INCR.SURR.	audio Incredible Surround
14	RDS/NEWS	
15	SAME GENRE	
16	SAME ARTIST	
17	DBB	Dynamic Bass Boost
18	SMART EQ	
19	SLEEP	timer standby
20	REPEAT	
21	MUSIC BROADCAST	
22	tasti alfanumerici	
23	MUTE	
24	▲ SCROLL ▼	
25	■	
26	CLEAR/◀◀	indietro
27	REC●	registrazione
28	MARK/UNMARK	
29	AUX	selezione dispositivo esterno
30	HD	
31	MP3-CD/CD	musica da hard disk

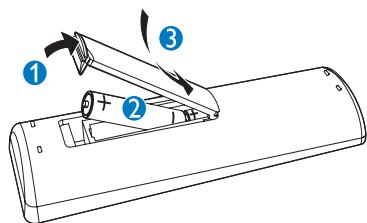
1	⏻	
2	HOME	
3	FM TUNER	
4	SEARCH	
5	VIEW	
6	MENU	
7	◀ / ▶ / ▲ / ▼	navigazione
8	OK/▶	conferma/ riproduzione/pausa
9	▶▶	avanti
10	+VOL -	volume su/volume giù
11	MUSIC FOLLOWS ME	

## 3 Preparazione

### ! Attenzione

- Rischio di esplosione! Tenere lontane le batterie da fonti di calore, dai raggi solari e dal fuoco. Non gettare mai le batterie nel fuoco.
- Rischio di riduzione di durata della batteria. Non utilizzare mai combinazioni di diverse marche o tipi di batterie.
- Rischio di danni al prodotto! Quando non si utilizza il telecomando per lunghi periodi, rimuovere le batterie.

- ① Aprire il coperchio del vano batteria.
- ② Inserire batterie 2 AAA con la corretta polarità (+/-), come indicato.
- ③ Chiudere il coperchio del vano batteria.



## Posizionamento del sistema Wireless Micro Hi-Fi System

### ! Attenzione

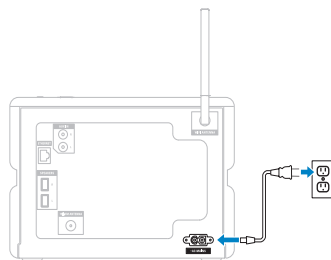
- Rischio di danni al prodotto! Posizionare il sistema Wireless Micro Hi-Fi System su una superficie uniforme, piana e abbastanza solida da sorreggerlo.

## Collegamento all'alimentazione CA

### ! Avvertenza

- Rischio di danni al prodotto! Assicurarsi che la tensione dell'alimentazione corrisponda a quella indicata sull'etichetta (riportata sul retro o nella parte inferiore del sistema Wireless Micro Hi-Fi System).

- 1 Collegare il sistema Wireless Micro Hi-Fi System all'alimentazione.



↳ Il sistema Wireless Micro Hi-Fi System si accende ed è pronto all'uso.

## Accensione/Passaggio alla modalità standby

È possibile scegliere una delle seguenti opzioni di stato:

- Accensione
- Standby
  - Si tratta di uno standby attivo. È possibile accendere il Wireless Micro Hi-Fi System con il pulsante  $\odot$  presente sul telecomando.
- Eco-standby
  - Si tratta di uno standby passivo. È possibile accendere il Wireless Micro Hi-Fi System unicamente tramite il pulsante  $\odot$  presente sul pannello superiore.

## Nota

- Se per 20 minuti non viene premuto alcun pulsante, il Wireless Micro Hi-Fi System passa alla modalità standby.

- 1 Per accendere il Wireless Micro Hi-Fi System, premere  $\phi$ .
- 2 Per commutare il Wireless Micro Hi-Fi System alla modalità standby, premere  $\phi$ .
- 3 Per commutare il Wireless Micro Hi-Fi System alla modalità eco-standby, tenere premuto il pulsante  $\phi$  presente sul pannello superiore.

## Nota

- Quando il Wireless Micro Hi-Fi System si trova in modalità eco-standby, il telecomando è inattivo.

In modalità eco-standby, il sistema Wireless Micro Hi-Fi System consuma comunque una piccola quantità di energia.

Per risparmiare energia durante lunghi periodi di non utilizzo, staccare la presa dall'alimentazione per disattivare completamente il Wireless Micro Hi-Fi System.

## Prima installazione

Quando si collega il sistema Wireless Micro Hi-Fi System all'alimentazione, si avvia il processo di installazione automatico. È necessario selezionare la lingua prima di continuare.

## Selezione della lingua

Quando si collega il Wireless Micro Hi-Fi System all'alimentazione per la prima volta:

- 1 Per selezionare la lingua, attendere che venga visualizzato il menu di selezione della lingua.
- 2 Premere  $\blacktriangle$  o  $\blacktriangledown$ , quindi  $\blacktriangleright$  per selezionare la lingua.
  - ↳ Il display mostra il menu Home.
  - ↳ Per selezionare le impostazioni di rete, seguire i passaggi sulle modalità di connessione a una rete domestica.



## Suggerimento

- Dopo la configurazione iniziale della lingua, è possibile modificare la lingua nel menu Impostazioni.

## 4 Connessione a una rete domestica

Prima di collegare il sistema Wireless Micro Hi-Fi System a un router:

- Assicurarsi che il PC soddisfi i requisiti minimi.  
È possibile scegliere una delle seguenti modalità di connessione:
- Connessione wireless con indirizzo IP automatico
- Connessione wireless con indirizzo IP statico
- Connessione via cavo con indirizzo IP automatico
- Connessione via cavo con indirizzo IP statico

---

### Creazione di una connessione wireless con indirizzo IP automatico

Come spostarsi all'interno dei menu e selezionare con il telecomando:

- Premere ▲ o ▼ per selezionare un'opzione di menu.
- Premere ► per confermare una selezione.
  - Premere ◀ per tornare alla schermata precedente.
- Premere **HOME** per tornare al menu principale.  
I tasti alfanumerici del telecomando sono multifunzione:
- Per selezionare un numero o un carattere alfanumerico, premere un tasto una o più volte fino alla comparsa del numero o del carattere alfabetico sul display del sistema Wireless Micro Hi-Fi System.

- Per scorrere velocemente i caratteri alfanumerici disponibili, premere un tasto ripetutamente.
- Per cancellare dal display l'ultimo carattere immesso, premere **CLEAR**.  
Questo capitolo spiega come creare una connessione wireless a una rete domestica con indirizzo IP automatico.

- 1 Verificare l'esattezza del nome e della password di rete o della chiave di codifica.
  - Alcuni provider di servizi Internet (ISP) richiedono l'uso di un server proxy.
- 2 Attivare il punto di accesso o il router wireless provvisto di connessione Internet a banda larga.
- 3 Accendere il Wireless Micro Hi-Fi System.
- 4 Sul Wireless Micro Hi-Fi System, premere **MENU**.
- 5 Selezionare **[Impostazioni] > [Rete] > [Wireless]** e confermare.
- 6 Selezionare la rete dall'elenco visualizzato sul display.
  - Inserire la chiave di codifica tramite il telecomando, quindi premere **OK / ►||** per continuare (se necessario).
- 7 Selezionare **[Automatica] > (Applica impostazioni?) [SI]** e confermare.  
↳ Sul Wireless Micro Hi-Fi System, viene visualizzata una schermata contenente un messaggio di conferma relativo al salvataggio delle impostazioni.

---

### Creazione di una connessione wireless con indirizzo IP statico

Come spostarsi all'interno dei menu e selezionare con il telecomando:

- Premere ▲ o ▼ per selezionare un'opzione di menu.
- Premere ► per confermare una selezione.

- Premere ◀ per tornare alla schermata precedente.
- Premere **HOME** per tornare al menu principale.  
I tasti alfanumerici del telecomando sono multifunzione:
- Per selezionare un numero o un carattere alfanumerico, premere un tasto una o più volte fino alla comparsa del numero o del carattere alfabetico sul display del sistema Wireless Micro Hi-Fi System.
- Per scorrere velocemente i caratteri alfanumerici disponibili, premere un tasto ripetutamente.
- Per cancellare dal display l'ultimo carattere immesso, premere **CLEAR**.  
Questo capitolo spiega come creare una connessione wireless a una rete domestica con indirizzo IP statico.

- 1 Assicurarsi che la chiave di codifica (se richiesta) sia disponibile.
- 2 Attivare il punto di accesso o il router wireless provvisto di connessione Internet a banda larga.
- 3 Accendere il Wireless Micro Hi-Fi System.
- 4 Sul Wireless Micro Hi-Fi System, premere **MENU**.
- 5 Selezionare [**Impostazioni**] < [**Rete**] > [**Wireless**] e confermare.
- 6 Selezionare la rete dall'elenco visualizzato sul display.
  - Inserire la chiave di codifica tramite il telecomando, quindi premere **OK** / ►|| per continuare (se necessario).
- 7 Selezionare [**Statica**] e confermare.
- 8 Immettere l'indirizzo IP statico con il telecomando e confermare.
- 9 Selezionare (Applica impostazioni?) [**Si**] e confermare.
  - ↳ Sul Wireless Micro Hi-Fi System, viene visualizzata una schermata contenente un messaggio di conferma relativo al salvataggio delle impostazioni.

## Creazione di una connessione cablata con indirizzo IP automatico

Come spostarsi all'interno dei menu e selezionare con il telecomando:

- Premere ▲ o ▼ per selezionare un'opzione di menu.
- Premere ► per confermare una selezione.
  - Premere ◀ per tornare alla schermata precedente.
- Premere **HOME** per tornare al menu principale.  
I tasti alfanumerici del telecomando sono multifunzione:
- Per selezionare un numero o un carattere alfanumerico, premere un tasto una o più volte fino alla comparsa del numero o del carattere alfabetico sul display del sistema Wireless Micro Hi-Fi System.
- Per scorrere velocemente i caratteri alfanumerici disponibili, premere un tasto ripetutamente.
- Per cancellare dal display l'ultimo carattere immesso, premere **CLEAR**.  
Questo capitolo spiega come creare una connessione cablata a una rete domestica con indirizzo IP automatico.

- 1 Utilizzare un cavo Ethernet (non in dotazione) per collegare il sistema Wireless Micro Hi-Fi System al punto di accesso o al router connesso alla rete domestica con accesso Internet a banda larga.
- 2 Attivare il punto di accesso o il router wireless provvisto di connessione Internet a banda larga.
- 3 Accendere il Wireless Micro Hi-Fi System.
- 4 Sul sistema Wireless Micro Hi-Fi System, premere **MENU**.
- 5 Selezionare [**Impostazioni**] > [**Rete**] > [**Cablata**] > [**Automatica**] > (Applica impostazioni?) [**Si**] e confermare.

- ↳ Sul sistema Wireless Micro Hi-Fi System, viene visualizzata una schermata contenente un messaggio di conferma relativo al salvataggio delle impostazioni.

---

## Creazione di una connessione cablata con indirizzo IP statico

Come spostarsi all'interno dei menu e selezionare con il telecomando:

- Premere ▲ o ▼ per selezionare un'opzione di menu.
- Premere ► per confermare una selezione.
  - Premere ◀ per tornare alla schermata precedente.

- Premere **HOME** per tornare al menu principale.

I tasti alfanumerici del telecomando sono multifunzione:

- Per selezionare un numero o un carattere alfanumerico, premere un tasto una o più volte fino alla comparsa del numero o del carattere alfabetico sul display del sistema Wireless Micro Hi-Fi System.
- Per scorrere velocemente i caratteri alfanumerici disponibili, premere un tasto ripetutamente.
- Per cancellare dal display l'ultimo carattere immesso, premere **CLEAR**.

Questo capitolo spiega come creare una connessione cablata a una rete domestica con indirizzo IP automatico.

- 1** Utilizzare un cavo Ethernet (non in dotazione) per collegare il sistema Wireless Micro Hi-Fi System al punto di accesso o al router connesso alla rete domestica con accesso Internet a banda larga.
- 2** Attivare il punto di accesso o il router wireless provvisto di connessione Internet a banda larga.

- 3** Accendere il Wireless Micro Hi-Fi System.
- 4** Sul sistema, premere **MENU**.
- 5** Selezionare [**Impostazioni**] > [**Rete**] > [**Cablata**] > [**Statica**] e confermare.
- 6** Immettere l'indirizzo IP statico con il telecomando e confermare.
- 7** Selezionare (Applica impostazioni?) [**Si**] e confermare.
  - ↳ Sul Wireless Micro Hi-Fi System, viene visualizzata una schermata contenente un messaggio di conferma relativo al salvataggio delle impostazioni.

## 5 Creazione di un catalogo di musica sull'hard disk



**Be responsible  
Respect copyrights**

Per la creazione di un catalogo di musica sull'hard disk, sono disponibili le seguenti opzioni:

- Copia di musica da CD
- Importazione di musica da un PC
- Registrazione di musica dalla radio FM
- Registrazione di musica da un dispositivo esterno

La tecnologia di riconoscimento dei file musicali e dei relativi dati è fornita da Gracenote®. Gracenote® è la tecnologia standard del settore per il riconoscimento dei file musicali e la fornitura dei relativi contenuti. Per ulteriori informazioni, visitare il sito Web all'indirizzo [www.gracenote.com](http://www.gracenote.com).

CD e relativi dati musicali forniti da Gracenote, Inc., copyright © 2000-2007 Gracenote.

Software Gracenote, copyright © 2000-2007 Gracenote. Questo prodotto o servizio potrebbe essere conforme ad uno o più dei seguenti brevetti degli Stati Uniti: n. 5.987.525; n. 6.061.680; n. 6.154.773, n. 6.161.132, n. 6.230.192, n. 6.230.207, n. 6.240.459, n. 6.304.523, n. 6.330.593, n. 7.167.857 e altri brevetti concessi o in fase di concessione.

Gracenote e CDDB sono marchi registrati di Gracenote. Il logo e il logotipo Gracenote, nonché il logo "Powered by Gracenote" sono marchi di Gracenote.

Gracenote® è un marchio registrato di Gracenote, Inc. Il logo e il logotipo Gracenote, nonché il logo "Powered by Gracenote", sono marchi di Gracenote.

## Importazione di musica da un PC

Per importare la musica nel sistema Wireless Micro Hi-Fi System, è richiesto il software WADM (Wireless Audio Device Manager) incluso nel programma di installazione per PC in dotazione.

Prima di importare musica da un PC collegato a una rete domestica, è necessario collegare il sistema Wireless Micro Hi-Fi System al PC.

## Copia di musica da CD nel sistema Wireless Micro Hi-Fi System

Importante

Il processo di copia del CD è costituito da varie fasi (copia, compressione, conversione, ecc.). Al termine della fase iniziale di copia del CD, sono necessari circa 15 minuti per l'elaborazione dei dati copiati. Questo processo avviene in background per consentire, nel frattempo, al sistema Wireless Micro Hi-Fi System di funzionare regolarmente.

Per evitare perdita di dati durante o dopo la copia del CD:

- Non passare alla modalità eco-standby durante il processo di copia
- Non scollegare il sistema Wireless Micro Hi-Fi System dall'alimentazione per almeno 15 minuti dopo l'arresto del processo di copia

Copia ad alta velocità da CD all'hard disk del sistema Wireless Micro Hi-Fi System: (CD audio, MP3/WMA CD)



**Nota**

- Durante la fase di copia da parte del sistema Wireless Micro Hi-Fi System, è disponibile solo la funzione di arresto ■.



### Suggerimento

- È possibile eseguire la copia durante l'ascolto premendo **REC ●** durante la riproduzione.
- 

- 1** Inserire il CD nel sistema Wireless Micro Hi-Fi System, con la parte stampata rivolta verso l'alto.
- 2** Nella schermata dell'elenco dei brani, premere **REC ●**.
- 3** Premere **MARK/UNMARK** per selezionare/deselezionare i brani (per impostazione predefinita, il sistema Wireless Micro Hi-Fi System copia tutti i brani del CD, se non è stato selezionato alcun brano).
  - Premere a lungo **MARK/UNMARK** per selezionare/deselezionare tutti i brani.
- 4** Premere **REC ●** per avviare la copia.
- 5** Per copiare un altro CD, ripetere i passaggi da 1 a 4 riportati sopra.
- 6** Per interrompere la riproduzione, premere **■**.



### Suggerimento

- Per informazioni relative alla modifica della qualità di copia, vedere il capitolo Impostazioni.

---

## Registrazione di musica

È possibile registrare da due sorgenti diverse.

- 1** Premere
  - **AUX** per registrare da un dispositivo esterno.
  - **FM TUNER** per registrare da una radio FM.
- 2** Premere **REC ●**.
- 3** Per interrompere la registrazione, premere **■**.



# 6 Riproduzione

## Riproduzione di CD

- 1 Premere ▲ per aprire il vassoio del CD.
- 2 Inserire il CD con il lato stampato rivolto verso l'alto.
- 3 Premere ▲ per chiudere il vassoio del CD.
- 4 Premere OK / ►|| per avviare la riproduzione.

## Radio Internet

### Nota

- Le funzioni radio Internet richiedono l'accesso a Internet a banda larga.
- Le funzioni radio Internet richiedono la registrazione, se si utilizza la versione firmware 1.xx.xxxx sul Wireless Micro Hi-Fi System.

## Ascolto della radio Internet

- 1 Assicurarsi che il sistema Wireless Micro Hi-Fi System sia acceso.
- 2 Assicurarsi che il sistema Wireless Micro Hi-Fi System sia collegato a Internet.
- 3 Premere HOME.
- 4 Premere ▲ o ▼, quindi ► per selezionare **[Radio Internet]**.  
↳ Vengono visualizzate le opzioni disponibili.
  - Premere ▲ o ▼, quindi ► per selezionare la stazione.
  - Per tornare al menu Home, premere HOME.

### Nota

- Le funzioni radio Internet richiedono l'accesso a Internet a banda larga.

## Salvataggio delle stazioni radio Internet preferite

È possibile impostare le stazioni radio Internet come preferite in modo che la volta successiva sia facile ritrovare una stazione che si desidera ascoltare.

- 1 Assicurarsi che il sistema Wireless Micro Hi-Fi System sia acceso.
- 2 Assicurarsi che il sistema Wireless Micro Hi-Fi System sia collegato a Internet a banda larga.
- 3 Quando si ascolta una stazione radio Internet, premere ► per contrassegnare la stazione.
  - Per tornare al menu Home, premere HOME.
  - La volta successiva che la radio Internet viene collegata, la stazione radio viene visualizzata nel menu Staz. preferite.

### Nota

- Le funzioni radio Internet richiedono l'accesso a Internet a banda larga.
- È anche possibile salvare i bookmark per le stazioni radio Internet accedendo a [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome) e facendo clic sul collegamento **Streamium Management** (Gestione Streamium) sul sito del prodotto registrato.

## Ascolto delle stazioni preferite

Quando si salvano i bookmark per le stazioni radio Internet, è possibile trovarle nel menu Staz. preferite.

- 1 Assicurarsi che il sistema Wireless Micro Hi-Fi System sia acceso.
- 2 Assicurarsi che il sistema Wireless Micro Hi-Fi System sia collegato a Internet.
- 3 Premere HOME.
- 4 Premere ▲ o ▼, quindi ► per selezionare **[Radio Internet]** > **[Staz. preferite]**.
  - Per tornare al menu Home, premere HOME.

## Nota

- Le funzioni radio Internet richiedono l'accesso a Internet a banda larga.
- È, inoltre, possibile organizzare le stazioni preferite in Streamium Management (Gestione Streamium) sul sito Web di Philips.

## Aggiunta manuale delle stazioni radio Internet

Questa sezione spiega come effettuare la registrazione con Philips e aggiungere indirizzi URL per le stazioni radio Internet sul PC.

- 1 Accendere il Wireless Micro Hi-Fi System.
- 2 Assicurarsi che il sistema Wireless Micro Hi-Fi System sia collegato a Internet a banda larga.
- 3 Seguire la procedura di registrazione del sistema Wireless Micro Hi-Fi System con Philips, qualora questa operazione non sia già stata effettuata.
- 4 All'interno del sito Web relativo al prodotto registrato, fare clic sul collegamento **Streamium Management** (Gestione Streamium).
- 5 Selezionare **My Media** (File multimediali).
- 6 Fare clic sulla scheda **Music** (Musica).
- 7 Immettere l'indirizzo URL della stazione radio Internet nella prima colonna.
- 8 Immettere un nome di riferimento nella seconda colonna.  
↳ Il nome di riferimento è l'identificativo di visualizzazione delle stazioni radio Internet sul sistema Wireless Micro Hi-Fi System.
- 9 Immettere una descrizione nella terza colonna.
- 10 Fare clic su **Save** (Salva) per confermare.

## Nota

- Se la stazione radio Internet aggiunta manualmente è disponibile e trasmette in un formato compatibile, sarà possibile ascoltarla tramite il sistema Wireless Micro Hi-Fi System.
- Le stazioni radio Internet aggiunte manualmente verranno visualizzate nell'elenco My Media presente sul sistema Wireless Micro Hi-Fi System.
- Le funzioni radio Internet richiedono l'accesso a Internet a banda larga.

## Ascolto di My Media

My Media consente di accedere alle stazioni radio Internet non comprese nel servizio standard.

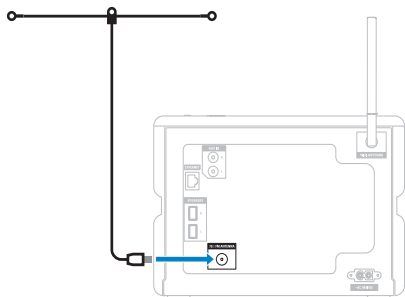
- 1 Seguire la procedura di registrazione del Wireless Micro Hi-Fi System con Philips.
- 2 Seguire la procedura per l'aggiunta manuale delle stazioni radio Internet.
- 3 Assicurarsi che il sistema Wireless Micro Hi-Fi System sia acceso.
- 4 Assicurarsi che il sistema Wireless Micro Hi-Fi System sia collegato a Internet.
- 5 Premere **HOME**.
- 6 Premere ▲ o ▼, quindi ► per selezionare **[Internet Radio Services]**.
- 7 Premere ▲ o ▼, quindi ► per selezionare **[My Media]**.
  - Per tornare al menu Home, premere **HOME**.

## Nota

- Le funzioni radio Internet richiedono l'accesso a Internet a banda larga.

## Radio FM

Il sistema Wireless Micro Hi-Fi System consente di ascoltare stazioni radio FM, collegando l'antenna fornita in dotazione:



### Ascolto della radio FM

- 1 Assicurarsi che il sistema Wireless Micro Hi-Fi System sia acceso.
- 2 Assicurarsi di allungare completamente l'antenna FM collegata.
- 3 Premere **HOME**.
- 4 Premere **FM TUNER**.
  - ↳ Viene visualizzata la frequenza corrente.
  - ↳ Per tornare al menu Home, premere **HOME**.



#### Suggerimento

- È possibile ottimizzare la ricezione quando si ruota l'antenna FM.
- È possibile utilizzare la funzione di ricerca e memorizzazione automatica per memorizzare i canali preimpostati.

## Modifica della frequenza

Per sintonizzare la ricezione di un canale, è possibile regolare la frequenza del canale.

- 1 Assicurarsi che il sistema Wireless Micro Hi-Fi System sia acceso.
- 2 Premere **HOME**.
- 3 Premere **FM TUNER**.
  - ↳ Viene visualizzata la frequenza corrente.
- 4 Premere **▲▼** per regolare la frequenza.
  - Per tornare al menu Home, premere **HOME**.



#### Suggerimento

- È possibile memorizzare le frequenze dei canali con un numero di canale preimpostato.

### Ricerca del canale automatica

Il sistema Wireless Micro Hi-Fi System può ricercare automaticamente i canali disponibili.

- 1 Assicurarsi che il sistema Wireless Micro Hi-Fi System sia acceso.
- 2 Premere **HOME**.
- 3 Per effettuare la selezione, premere **▲** oppure **▼**, quindi **▶[Sintonizz. FM]**.
  - ↳ Viene visualizzata la frequenza corrente.
- 4 Tenere premuto **▲** o **▼** per avviare la funzione di ricerca automatica.
  - ↳ Quando viene rilevato un canale, la ricerca si interrompe.
- 5 Premere **MENU**.
- 6 Selezionare **[Salva su preset]**.
- 7 Per effettuare la selezione, premere **▲** oppure **▼**, quindi **▶**.
  - ↳ La frequenza viene memorizzata sotto il numero preimpostato selezionato.
  - ↳ Per tornare al menu Home, premere **HOME**.

## Ricerca/Memorizzazione automatica del canale

Il sistema Wireless Micro Hi-Fi System può ricercare e memorizzare automaticamente fino a 60 canali tramite i numeri preimpostati.

- 1 Accendere il Wireless Micro Hi-Fi System.
- 2 Premere **HOME**.
- 3 Per effettuare la selezione, premere ▲ oppure ▼, quindi ►[**Sintonizz. FM**].
  - ↳ Viene visualizzata la frequenza corrente.
  - ↳ Premere **MENU**.
- 4 Selezionare [**Autoriprist. radio**].
  - ↳ Il sistema Wireless Micro Hi-Fi System ricerca e memorizza i canali.
  - ↳ Quando vengono memorizzati tutti i canali disponibili, la ricerca si interrompe.
  - ↳ Per tornare al menu Home, premere **HOME**.

## Selezionare i canali preimpostati

È possibile trovare i canali preimpostati nell'elenco dei canali preimpostati.

- 1 Accendere il Wireless Micro Hi-Fi System.
- 2 Premere **HOME**.
- 3 Per effettuare la selezione, premere ▲ oppure ▼, quindi ►[**Sintonizz. FM**].
  - ↳ Viene visualizzata la frequenza corrente.
- 4 Premere ► per visualizzare i numeri di canali preimpostati.
- 5 Premere ▲▼ per selezionare, quindi premere ►.
  - Per tornare al menu Home, premere **HOME**.

## Ricerca/Memorizzazione manuale

È possibile ricercare e memorizzare i canali manualmente.

- 1 Accendere il Wireless Micro Hi-Fi System.
- 2 Premere **HOME**.
- 3 Per effettuare la selezione, premere ▲ oppure ▼, quindi ►[**Sintonizz. FM**].
  - ↳ Viene visualizzata la frequenza corrente.
- 4 Premere ▲▼ per modificare la frequenza.
- 5 Premere **MENU**.
- 6 Selezionare [**Salva su preset**].
- 7 Premere ▲▼ per selezionare, quindi premere ►.
  - ↳ La frequenza viene memorizzata sotto il numero preimpostato selezionato.
  - ↳ Per tornare al menu Home, premere **HOME**.



### Suggerimento

- È possibile sovrascrivere i numeri di canale preimpostati con nuove frequenze.

## Riproduzione di musica in streaming wireless dal computer

È possibile riprodurre musica in modalità streaming wireless sul sistema Wireless Micro Hi-Fi System da un computer collegato. I capitoli che seguono spiegano come:

- installare il software sul computer
- Configurare il computer per la condivisione di musica

## Nota

- Se TwonkyMedia™ Server è già installato sul computer, è possibile saltare la sezione di installazione e continuare con la configurazione.
- Per qualsiasi altro lettore multimediale, fare riferimento alle istruzioni fornite con il prodotto.

## Installare TwonkyMedia™ Server

- 1 Sul computer, inserire il CD del software fornito.
  - ↳ Viene avviata l'installazione di TwonkyMedia™.
- 2 Seguire le istruzioni che compaiono sullo schermo del computer per eseguire l'installazione del software.

## Configurazione del PC per la condivisione di musica

Con il Wireless Micro Hi-Fi System è possibile condividere musica presente su un PC. La presente sezione illustra come configurare il PC a questo scopo.

- 1 Seguire le istruzioni per eseguire l'installazione di TwonkyMedia™ Server (vedere 'Installare TwonkyMedia™ Server' a pagina 19).
- 2 Sul PC, fare clic su **Start > Programmi > TwonkyMedia™ > TwonkyMedia™ Tray Control**.
- 3 Sulla barra delle applicazioni, fare clic sull'icona TwonkyMedia™ Server.
- 4 Scegliere **Media Server Settings** (Impostazioni server multimediale)
- 5 In **Basic Settings** (Impostazioni di base) nella pagina di configurazione, fare clic su **Sharing** (Condivisione).
  - ↳ Viene eseguita la scansione delle directory dei contenuti.
  - ↳ Fare clic su **Browse** (Sfoggia) per trovare manualmente i file musicali.

- ↳ Per aggiungere una nuova directory dei contenuti manualmente, fare clic su **Add new content directory** (Aggiungi nuova directory di contenuti).
- ↳ Per salvare le modifiche, premere **Save Changes** (Salva modifiche).

6 Sul telecomando del sistema Wireless Micro Hi-Fi System, premere **HOME**.

7 Selezionare **[UPnP]** e confermare con **OK**.

- ↳ Sul display, viene visualizzato il messaggio **[Searching for UPnP servers...]**.

8 Premere **▲ / ▼** per selezionare il nome del server e confermare con **OK**.



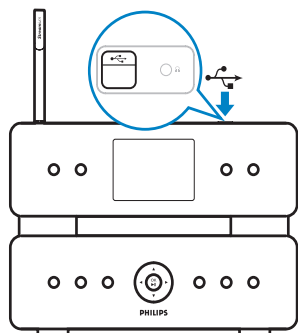
## Suggerimento

- La pagina di condivisione di TwonkyMedia™ consente di impostare la modalità di scansione del server. L'impostazione predefinita, che consente la verifica automatica, è 1 minuto.

## Riproduzione da un dispositivo di memoria flash USB

È possibile riprodurre musica da un dispositivo USB. È, inoltre, possibile trasferire il catalogo di musica del sistema Wireless Micro Hi-Fi System su un dispositivo di archiviazione di massa USB.

- 1 Inserire il cavo del dispositivo USB nella presa USB del sistema Wireless Micro Hi-Fi System.

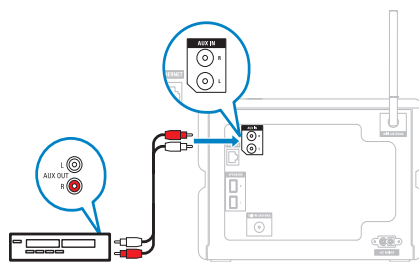


- 2 Sul sistema Wireless Micro Hi-Fi System, premere **HOME**.
- 3 Per effettuare la selezione, premere **▲** oppure **▼**, quindi **►[USB]**.  
↳ Sul display, viene visualizzato il dispositivo USB.
- 4 Per effettuare la selezione, premere **▲** oppure **▼**, quindi **►** il contenuto del dispositivo USB
  - Per tornare al menu Home, premere **HOME**.

## Connessione dei dispositivi audio (AUX)

È possibile riprodurre musica da un dispositivo esterno collegato all'ingresso AUX del sistema Wireless Micro Hi-Fi System.

- 1 Consultare il manuale dell'utente del dispositivo esterno per le istruzioni su come collegare il cavo audio (in dotazione) al jack di uscita audio del dispositivo esterno.
- 2 Collegare l'altra estremità del cavo audio al jack **AUX IN** del sistema Wireless Micro Hi-Fi System.



- 3 Sul telecomando del sistema Wireless Micro Hi-Fi System, premere **HOME**.
- 4 Per effettuare la selezione, premere **▲** oppure **▼**, quindi **►[AUX]**.
- 5 Per la riproduzione della musica, utilizzare i comandi del dispositivo esterno.

## Riproduzione di musica in formato HD

- 1 Premere **HD** per accedere al menu dei file musicali presenti sull'hard disk.
- 2 Premere **▲** o **▼**, quindi **►** per selezionare le opzioni di menu.  
↳ Il display guida l'utente attraverso il menu.
- 3 Premere **OK / ►||** per avviare la riproduzione.
  - Per interrompere la riproduzione, premere **■**.

# 7 Opzioni di riproduzione

È possibile scegliere tra diverse opzioni di riproduzione:

- Ripetizione della riproduzione
- Riproduzione casuale
- Riproduzione per artista
- Riproduzione per genere

---

## Ripetizione della riproduzione

È possibile ripetere uno o tutti i file audio della selezione corrente.

- 1 In modalità di riproduzione, premere **REPEAT** per passare alla funzione di ripetizione nel modo seguente:
  - **Ripeti uno**
    - Il file audio corrente viene ripetuto continuamente fino a quando viene selezionata un'altra modalità o impostazione.
  - **Ripeti tutti**
    - Tutti i file audio della selezione corrente vengono ripetuti continuamente fino a quando non viene selezionata un'altra modalità o impostazione.
  - **Off** (predefinito)

---

## Riproduzione casuale

È possibile riprodurre i file audio della selezione corrente in ordine casuale.

- 1 Durante la riproduzione, premere **SHUFFLE** per attivare e disattivare la riproduzione casuale.
  - ↳ Quando si attiva la riproduzione casuale, la selezione corrente dei file audio viene riprodotta in ordine casuale.

---

## Riproduzione per artista

È possibile riprodurre tutti i file audio dello stesso artista dall'HD del Wireless Music Center Philips.

- 1 Quando viene riprodotto l'audio HD, premere **SAME ARTIST**.

---

## Riproduzione per genere

È possibile riprodurre tutti i file audio dello stesso genere dall'HD del Wireless Music Center Philips.

- 1 Quando viene riprodotto l'audio HD, premere **SAME GENRE**.

---

## Creazione di una sequenza brani

È possibile creare fino a 99 sequenze brani sull'hard disk del Wireless Music Center Philips connesso.

- 1 Assicurarsi che il sistema Wireless Micro Hi-Fi System sia acceso.
- 2 Sul telecomando del Wireless Micro Hi-Fi System, premere **HD**.
- 3 Premere **MENU** per accedere al menu dell'hard disk.
- 4 Premere **▲** o **▼**, quindi **▶** per selezionare **[Crea elenco]**.
  - ↳ Viene creata una nuova sequenza brani con un nome album predefinito, come Sequenza\_001.
  - ↳ Per tornare al menu Home, premere **HOME**.

---

## Aggiunta di file audio a una sequenza brani

È possibile aggiungere fino a 300 file audio a una sequenza brani.

- 1 Assicurarsi che il sistema Wireless Micro Hi-Fi System sia acceso.
- 2 Sul telecomando, premere **HD**.
- 3 Per effettuare la selezione, premere ▲ oppure ▼, quindi ► il file audio.
- 4 Premere **MENU** per accedere al menu dell'hard disk.
- 5 Per effettuare la selezione, premere ▲ oppure ▼, quindi ► **[Inserisci in elenco]**.
- 6 Per effettuare la selezione, premere ▲ oppure ▼, quindi ► la sequenza brani.
  - ↳ Il file audio viene aggiunto alla sequenza brani selezionata.
  - ↳ Per tornare al menu Home, premere **HOME**.

---

## Riproduzione da una sequenza brani

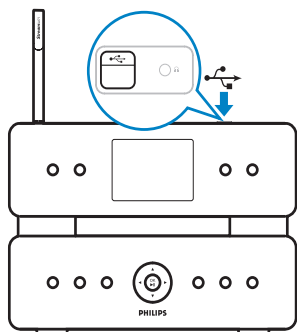
- 1 Assicurarsi che il sistema Wireless Micro Hi-Fi System sia acceso.
- 2 Sul telecomando, premere **HD**.
- 3 Premere **MENU** per accedere al menu dell'hard disk.
- 4 Per effettuare la selezione, premere ▲ oppure ▼, quindi ► **[Sequenze]**.
- 5 Per effettuare la selezione, premere ▲ oppure ▼, quindi ► la sequenza brani.
- 6 Premere **OK / ►||** per avviare la riproduzione.
  - Per interrompere la riproduzione, premere ■.
    - Per tornare al menu Home, premere **HOME**.



## 8 Registrazione da HD a USB

È possibile registrare file musicali dall'HD (hard disk) del sistema Wireless Micro Hi-Fi System in un dispositivo di memoria flash USB.

- 1 Inserire il cavo del dispositivo USB nella presa USB del sistema Wireless Micro Hi-Fi System.



Utilizzare il telecomando del sistema Wireless Micro Hi-Fi System per effettuare i passaggi descritti di seguito:

- 2 Premere **HD**.
- 3 Premere **REC ●**.
- 4 Premere **MARK/UNMARK** per selezionare/deselezionare i brani (per impostazione predefinita, il sistema Wireless Micro Hi-Fi System registra tutti i brani dell'HD, se non è stato selezionato alcun brano).
  - Premere a lungo **MARK/UNMARK** per selezionare/deselezionare tutti i brani.
- 5 Premere **REC ●** per avviare la registrazione.
- 6 Per interrompere la registrazione, premere **■**.

## 9 Ricerca alfanumerica

È possibile cercare file audio specifici su un dispositivo UPnP collegato.

- 1 Assicurarsi che il sistema Wireless Micro Hi-Fi System sia acceso.
- 2 Premere **HOME**.
- 3 Per effettuare la selezione, premere ▲ oppure ▼, quindi ► la sorgente musicale.  
↳ Il display visualizza gli elenchi disponibili.
- 4 Elenco Per effettuare la selezione, premere ▲ oppure ▼, quindi ►.
- 5 Premere **SEARCH**.  
↳ Sul display, viene visualizzata una casella di testo.
- 6 Premere i pulsanti alfanumerici sul telecomando per immettere la parola da cercare.
- 7 Premere **OK / ►||** per avviare la ricerca.  
↳ Il sistema Wireless Micro Hi-Fi System mostra la corrispondenza alfabetica più vicina.
- 8 Per interrompere la ricerca, premere ■.
  - Per tornare al menu Home, premere **HOME**.



### Nota

- La ricerca alfanumerica è disponibile per le sorgenti HD e UPnP.

# 10 Informazioni CD Gracernote®

## Informazioni CD Gracernote®

Gracernote MusicID® consente di ottenere informazioni sui brani presenti sul CD (includere informazioni su album, artista, genere, brano) tramite il database integrato. Consente di dividere in categorie i brani registrati su CD (ad esempio, sotto la categoria Artisti, Album, Generi o Tutti i brani) e di aggiungerli ai brani già presenti sull'hard disk.

## Database multimediale Gracernote®

Tutti i sistemi MCi500H contengono un database sui CD che consente di ottenere velocemente informazioni sui brani. È possibile scaricare a scadenze trimestrali sul sito Web [www.club.philips.com](http://www.club.philips.com) un file di aggiornamento che contiene i CD appena usciti.

## Aggiornamento del database multimediale Gracernote®

Utilizzare il PC per registrare il proprio prodotto su [www.club.philips.com](http://www.club.philips.com), quindi andare alla pagina "Show Upgrades & Support" (I miei aggiornamenti software) per scaricare l'aggiornamento del database multimediale Gracernote®. Gli aggiornamenti vengono pubblicati a scadenze trimestrali e i nuovi aggiornamenti sono indipendenti da quelli vecchi, pertanto un nuovo aggiornamento può essere installato anche in mancanza dell'aggiornamento precedente.

# 11 Impostazioni

---

## Regolazione del volume

- 1 Durante la riproduzione, premere **+ VOL** - per regolare il volume.

## Disattivazione dell'audio

È possibile disattivare l'audio.

- 1 Durante la riproduzione, premere **MUTE**.
  - Per riattivare l'audio, premere **MUTE** nuovamente.

## Modifica delle impostazioni dell'equalizzatore (EQ)

È possibile regolare l'audio con le seguenti impostazioni dell'equalizzatore:

- [Rock]
- [Pop]
- [Jazz]
- [Neutro]
- [Techno]
- [Classica]

- 1 Accendere il Wireless Micro Hi-Fi System.
- 2 Premere **MENU**.
- 3 Per effettuare la selezione, premere **▲** oppure **▼**, quindi **▶[Equalizzatore]**.
- 4 Premere **▲** o **▼** per selezionare.
  - Per tornare al menu Home, premere **HOME**.

## Attivazione di Smart EQ

- 1 Assicurarsi che il sistema Wireless Micro Hi-Fi System sia acceso.
- 2 Premere **SMART EQ** per attivare o disattivare le seguenti opzioni:
  - Attivazione di Smart EQ
  - Disattivazione di Smart EQ
  - La funzione Smart EQ seleziona automaticamente le impostazioni dell'equalizzatore in base al genere associato al file audio.
  - Se non è associato alcun genere con il file audio, l'impostazione predefinita è Pop.

## Regolazione degli alti/bassi

- 1 Assicurarsi che il sistema Wireless Micro Hi-Fi System sia acceso.
- 2 Premere **MENU**.
- 3 Per effettuare la selezione, premere **▲** oppure **▼**, quindi **▶[Impostazioni] > [Bassi/Alti]**.
- 4 Per effettuare la selezione, premere **▲** oppure **▼**, quindi **▶**.
- 5 Premere **▲** o **▼**, quindi **▶** per regolare.
  - Per tornare al menu Home, premere **HOME**.

## Impostazione della funzione Dynamic Bass Boost (DBB)

È possibile scegliere tra le seguenti impostazioni DBB:

- [DBB]
  - [DBB2]
  - [DBB3]
  - [DBB OFF] (predefinito)
- 1 Per scorrere le impostazioni, premere **DBB**.

---

## Attivazione dell'audio Incredible Surround

- 1 Per attivare la funzione audio Incredible Surround, premere **INCR.SURR.**.
  - Per disattivare la funzione, premere nuovamente il pulsante.

---

## Impostazioni relative all'ora

Questo capitolo spiega come modificare le impostazioni relative all'ora.

---

### Sincronizzazione con le stazioni radio RDS

RDS (Radio Data System) è un servizio che consente alle stazioni radio FM di inviare informazioni aggiuntive tramite il segnale radio FM. La sincronizzazione dell'ora automatica è una delle funzioni RDS.

- 1 Assicurarsi che la stazione radio selezionata per la sincronizzazione disponga di RDS.
- 2 Assicurarsi che il sistema Wireless Micro Hi-Fi System sia acceso.
- 3 Premere **MENU**.
- 4 Premere ▲ o ▼, quindi ► per selezionare **[Impostazioni] > [Ora] > [Sincro auto]**.
- 5 Premere ▲ o ▼, quindi ► per selezionare la stazione RDS.
- 6 Per tornare al menu Home, premere **HOME**.

---

### Impostazione del formato dell'ora

- 1 Assicurarsi che il sistema Wireless Micro Hi-Fi System sia acceso.
- 2 Premere **MENU**.
- 3 Premere ▲ o ▼, quindi ► per selezionare **[Impostazioni] > [Ora] > [Formato ora]**.
- 4 Premere ▲ o ▼, quindi ► per selezionare il formato.
- 5 Premere ◀ per tornare al menu di selezione precedente.
  - Per tornare al menu Home, premere **HOME**.

---

### Impostazione manuale dell'ora

- 1 Assicurarsi che il sistema Wireless Micro Hi-Fi System sia acceso.
- 2 Premere **MENU**.
- 3 Per effettuare la selezione, premere ▲ oppure ▼, quindi ► **[Impostazioni] > [Ora] > [Imposta ora]**.
- 4 Premere ▲ oppure ▼ per regolare, quindi ► per confermare l'ora.
- 5 Premere ◀ per tornare al menu di selezione precedente.
  - Per tornare al menu Home, premere **HOME**.



#### Suggerimento

- È, inoltre, possibile premere i pulsanti numerici (0-9) e immettere l'ora direttamente.


---

## Impostazione del timer dello standby

È possibile scegliere un intervallo preimpostato dopo il quale il sistema Wireless Micro Hi-Fi System passa automaticamente alla modalità standby.

Il timer offre le seguenti opzioni in minuti:

- [Sleep 15]
- [Sleep 30]
- [Sleep 45]
- [Sleep 60]
- [Sleep 90]
- [Sleep 120]
- [Sleep off]

- 1 Assicurarsi che il sistema Wireless Micro Hi-Fi System sia acceso.
- 2 Premere **SLEEP** una o più volte per selezionare un intervallo.
  - ↳ Quando si imposta il timer, sul display viene visualizzata l'icona di spegnimento automatico: 
  - ↳ Per visualizzare il conto alla rovescia del tempo che rimane prima dello standby, premere **SLEEP** in qualsiasi momento.

---

## Modifica della velocità di registrazione

È possibile modificare la velocità di copia di un CD del sistema Wireless Micro Hi-Fi System.

- 1 Premere **CD**.
- 2 Premere **MENU**.
- 3 Per effettuare la selezione, premere **▲** oppure **▼**, quindi **▶**[Impostazioni].
- 4 Per effettuare la selezione, premere **▲** oppure **▼**, quindi **▶**[Normal speed] oppure [Fast speed].

---

## Modifica della qualità di registrazione

È possibile modificare la qualità di copia di un CD del sistema Wireless Micro Hi-Fi System.

- 1 Premere **CD**.
- 2 Premere **MENU**.
- 3 Per effettuare la selezione, premere **▲** oppure **▼**, quindi **▶**[Impostazioni].
- 4 Per effettuare la selezione, premere **▲** oppure **▼**, quindi **▶**[Qualità reg.].
- 5 Per effettuare la selezione, premere **▲** oppure **▼**, quindi **▶** la velocità di trasferimento.

---

## Modifica della lingua

È possibile modificare la lingua impostata durante l'installazione iniziale.

- 1 Assicurarsi che il sistema Wireless Micro Hi-Fi System sia acceso.
- 2 Premere **MENU**.
- 3 Selezionare [Impostazioni] > [Lingua].
- 4 Per effettuare la selezione, premere **▲** oppure **▼**, quindi **▶**.
- 5 Per tornare al menu Home, premere **HOME**.

---

## Manutenzione

---

### Pulizia

#### Nota

- Evitare umidità e abrasioni.

- 1 Pulire il sistema Wireless Micro Hi-Fi System solo con un panno asciutto morbido.

## Aggiornamento

- Quando il sistema Wireless Micro Hi-Fi System è collegato a un PC, è possibile scaricare nuovi aggiornamenti firmware.

## Aggiornamento mediante connessione PC

Nella presente sezione, viene illustrato come installare il software WADM (Wireless Audio Device Manager di Philips). Il software WADM è richiesto per la ricerca e il download degli aggiornamenti software per il sistema Wireless Micro Hi-Fi System.

- 1 Visitare il sito Web <Website> utilizzando il PC.
- 2 Scaricare l'ultima versione del software per il sistema Wireless Micro Hi-Fi System sull'hard disk del computer.
- 3 Assicurarsi che il sistema Wireless Micro Hi-Fi System sia acceso.
- 4 Assicurarsi che il sistema Wireless Micro Hi-Fi System sia connesso alla rete del PC.
- 5 Premere **MENU**.
- 6 Inserire il CD con suite per PC.
- 7 Seguire le istruzioni visualizzate per installare il software WADM.
- 8 Quando viene visualizzato il messaggio di avviso di protezione (Microsoft Windows Firewall), premere "Unblock" (Sblocca) per consentire l'esecuzione dell'applicazione WADM sul PC.  
↳ Il firewall è ancora attivo e consente solo l'esecuzione del software WADM.
- 9 Sullo schermo del sistema WADM, selezionare **Device Configuration (Configurazione dispositivo)**.
- 10 In questa schermata, selezionare **Firmware upgrade (Aggiornamento firmware)**, quindi fare clic su **OK**.

- 11 Premere **Browse (Sfoglia)** per selezionare l'immagine software salvata in precedenza sul disco del PC.
- 12 Fare clic su **OK** per avviare l'aggiornamento.  
↳ Verrà visualizzata la barra di avanzamento dell'aggiornamento.  
↳ Al termine della procedura di installazione del software, il sistema Wireless Micro Hi-Fi System viene riavviato.



### Suggerimento

- È anche possibile consultare il manuale dell'utente del PC e aggiungere manualmente l'applicazione WADM all'elenco di programmi considerati attendibili.

## Ripristino delle impostazioni predefinite

È possibile ripristinare le impostazioni predefinite (incluse quelle di rete) del Wireless Micro Hi-Fi System.

- 1 Assicurarsi che il sistema Wireless Micro Hi-Fi System sia acceso.
- 2 Premere **MENU** per accedere al menu.
- 3 Premere ▲ o ▼, quindi ► per selezionare **[Impostazioni] > [Ripristina impostaz.]**.
- 4 Premere ►.
- 5 Premere ► per selezionare **[Si]**.  
↳ Quando vengono ripristinate le impostazioni di fabbrica, il Wireless Micro Hi-Fi System si riavvia.  
↳ Viene visualizzato il display di selezione della lingua.



### Suggerimento

- È possibile ripristinare le impostazioni predefinite senza perdere i file audio sull'hard disk di un Center o di un PC connessi.

# 12 Aggiunta di una Wireless Music Station Philips (venduta separatamente)

È possibile aggiungere fino a 5 Wireless Music Station Philips (vendute separatamente) e diffondere la musica in modalità wireless in altri ambienti della casa.

## Aggiunta di una Wireless Music Station Philips al sistema Wireless Micro Hi-Fi System

Questo collegamento consente una connessione wireless tra la Wireless Music Station Philips e la rete domestica utilizzata dal sistema Wireless Micro Hi-Fi System:

- 1 Posizionare il sistema Wireless Micro Hi-Fi System e la Wireless Music Station Philips uno accanto all'altra.
- 2 Seguire le istruzioni visualizzate sulla Wireless Music Station Philips per collegarla all'alimentazione.
- 3 Accendere il Wireless Micro Hi-Fi System.
- 4 Accendere la Wireless Music Station Philips.
  - Se si accende la Wireless Music Station Philips per la prima volta, seguire le relative istruzioni per selezionare la lingua.
  - I dispositivi sono pronti per la configurazione della connessione.

Configurazione della connessione

- 1 Sul telecomando del Wireless Micro Hi-Fi System, premere **HD**.
- 2 Premere **MENU** per accedere alla schermata del menu.
- 3 Premere ▲ o ▼, quindi ► per selezionare **[Gestione stazioni]**.
- 4 Premere ▲ o ▼, quindi ► per selezionare **[Agg. nuove staz.]**.
  - ↳ Il Wireless Micro Hi-Fi System effettua la ricerca di Wireless Music Station Philips.
- 5 Seguire le istruzioni sulla Wireless Music Station Philips per accedere alla **modalità di installazione** della Station (la Wireless Music Station Philips deve trovarsi in **modalità di installazione** affinché il Wireless Micro Hi-Fi System possa rilevarla).
- 6 Quando sul display del Wireless Micro Hi-Fi System viene visualizzato un messaggio indicante che la Wireless Music Station Philips è stata rilevata, premere ■.
  - ↳ Il Wireless Micro Hi-Fi System interrompe la ricerca.
  - ↳ È possibile spostare i dispositivi.

### Nota

- La presenza di oggetti metallici o muri spessi tra i dispositivi può compromettere la connessione wireless.

## Diffusione di musica tramite le Wireless Music Station Philips

### Nota

- Questa funzione richiede il previo collegamento del sistema Wireless Micro Hi-Fi System alla Wireless Music Station Philips (venduta separatamente).



- 1 Assicurarsi che la Wireless Music Station Philips sia accesa.
- 2 Assicurarsi che il sistema Wireless Micro Hi-Fi System sia acceso.
- 3 Durante la riproduzione musicale, premere **MUSIC BROADCAST**.
  - ↳ Dopo un breve intervallo, tutte le Wireless Music Station Philips collegate riproducono la musica trasmessa dal sistema Wireless Micro Hi-Fi System.
  - ↳ Per interrompere la trasmissione dal sistema Wireless Micro Hi-Fi System, premere ■.
  - ↳ Per interrompere la trasmissione dalla Wireless Music Station Philips collegata, premere ■.

- ↳ La riproduzione musicale si interrompe sull'unità sorgente e viene avviata sull'unità di destinazione in contemporanea.
- ↳ Per interrompere la riproduzione musicale, premere ■ sull'unità con cui viene riprodotta la musica.

## Music Follows Me

### Nota

- Questa funzione richiede il previo collegamento del sistema Wireless Micro Hi-Fi System alla Wireless Music Station Philips (venduta separatamente).

Mentre ci si sposta in vari ambienti, è possibile farsi seguire dalla musica tra il sistema Wireless Micro Hi-Fi System e una o più Wireless Music Station Philips collegate. L'unità da cui viene riprodotta la musica è l'unità sorgente. L'unità su cui si desidera spostare la riproduzione musicale è l'unità di destinazione.

- 1 Accertarsi che l'unità sorgente e l'unità di destinazione siano accese.
- 2 Sull'unità sorgente, premere **MUSIC FOLLOWS ME**.
  - ↳ Sul display dell'unità sorgente e su quello dell'unità di destinazione, viene visualizzata un'icona a indicare che la funzione è attivata.
- 3 Sull'unità di destinazione, premere **MUSIC FOLLOWS ME**.
  - ↳ L'icona scompare dai display.

## Eliminazione di una Wireless Music Station Philips dal sistema Wireless Micro Hi-Fi System

- 1 Sul telecomando del sistema Wireless Micro Hi-Fi System, premere **HD**.
- 2 Premere **MENU**.
- 3 Per effettuare la selezione, premere ▲ oppure ▼, quindi ► **[Gestione stazioni]**
- 4 Per effettuare la selezione, premere ▲ oppure ▼, quindi ► **[Elimina Station]**.
  - ↳ Sul display, vengono visualizzate tutte le Wireless Music Station Philips collegate alla rete del sistema Wireless Micro Hi-Fi System.
- 5 Per effettuare la selezione, premere ▲ oppure ▼, quindi ► la Wireless Music Station Philips che si desidera eliminare.
- 6 Per effettuare la selezione, premere ▲ oppure ▼, quindi ► **[Si]**.
  - ↳ La Wireless Music Station Philips viene eliminata dalla rete del sistema Wireless Micro Hi-Fi System.

---

## Spostamento del sistema Wireless Micro Hi-Fi System o della Wireless Music Station Philips dopo la connessione

- 1 Spegnere il dispositivo che si desidera spostare (o attivare la modalità eco-standby).
- 2 Scollegare il dispositivo dall'alimentazione.
- 3 Ricollegare il dispositivo all'alimentazione nella nuova posizione.
  - ↳ Il collegamento Wi-Fi viene recuperato automaticamente.



### Nota

- La presenza di oggetti metallici o muri spessi tra i dispositivi può compromettere la connessione wireless.

# 13 Dati tecnici

## Informazioni generali

Alimentazione CA I dati sul voltaggio sono stampati sul retro o nella parte inferiore del sistema MCi500H.

Dimensioni (l x a x p) 260 x 180 x 275 mm

Peso (netto) Unità principale: ~ 3,5 kg  
Unità principale + altoparlanti: ~ 5,5 kg

## Consumo energetico

Accensione 45 W

In standby (attivo) < 15 W (impostazione standard 12 W)\*

Eco-standby (passivo) < 0,9 W

\* Il consumo energetico durante lo standby attivo si basa sull'infrastruttura Wi-Fi, senza connessione LAN, senza compressione musicale di sottofondo e senza streaming verso altre stazioni.

## Amplificatore

Potenza in uscita 2 x 50 W (RMS)

Risposta di frequenza 30 - 22.000 Hz (-3 dB)

Rapporto segnale-rumore 75 dBA (IEC)

## Altoparlanti

Alimentazione 50 W (RMS)/75 W (MPO)

Risposta di frequenza 60 Hz - 30 kHz (-6 dB)

Sensibilità 84 dB / m / W

Impedenza 9  $\Omega$

Driver Sistema Bass Reflex a 2 vie altoparlanti  
Woofer da 5¼", tweeter dome da 25 mm

Dimensioni (l x a x p) 173 x 300 x 265 mm

## Cuffie

Impedenza 16 - 150  $\Omega$

## Sensibilità ingresso

AUX IN 500 mV/1 V (selezionabile dall'utente)

## Wireless

Standard wireless 802.11g, compatibile con la versione precedente 802.11b

Protezione wireless WEP (64 o 128 bit), WPA/WPA2 (8-63 caratteri)

Intervallo di frequenza 2412 - 2462 MHz CH1-CH11

## Connessione cablata (LAN/Ethernet)

Standard connessione cablata 802.3/802.3 u

Velocità 10/100 MBit/s

Modalità Half/full duplex

Rilevamento cavo incrociato (Auto MDIX) Sì

## Sintonizzatore

Gamma d'onda FM 87,5 - 108 MHz

Numero di stazioni preimpostate 60  $\Omega$

Antenna FM/cavo COAX/antenna a dipolo (connettore IEC da 75  $\Omega$ )

## Lettores HD

Intervallo di frequenza	30 - 20.000 Hz (-3 dB)
Rapporto segnale-rumore	75 dBA (IEC)
Velocità di trasferimento M4A (AAC)	16 - 320 kbps, CBR/VBR
Velocità di trasferimento MP3	32 - 320 kbps, CBR/VBR
Velocità di trasferimento WMA	Fino a 192 kbps, CBR / VBR
Frequenze di campionamento	32, 44,1, 48 kHz
Capacità di archiviazione hard disk	160 GB*
Qualità registrazione	128, 160, 192, 256 o 320 kbp
Velocità di registrazione	1x, 4x
CDDB (database di riconoscimento CD)	Internal Gracenote®/abilitato per l'accesso online
Grafica album	Supportata

\* La capacità formattata effettiva potrebbe essere inferiore

## Lettores CD

Intervallo di frequenza	60 - 20.000 Hz (-3 dB)
Rapporto segnale-rumore	75 dBA (IEC)
Velocità di trasferimento M4A (AAC)	16 - 320 kbps, CBR/VBR
Velocità di trasferimento MP3	32 - 320 kbps, CBR/VBR
Velocità di trasferimento WMA	Fino a 192 kbps, CBR / VBR
Frequenze di campionamento	32, 44,1, 48 kHz

## Lettores USB

USB	12 Mbps, V1.1 (supporta i file MP3, WMA e M4A)
Classe USB	MSC, MTP
Numero di brani/ titoli	Max 9999
Formato file	Solo FAT, FAT-32

Le specifiche e il design esterno sono soggetti a modifica senza preavviso.

## MCi500H - Accessori forniti

- Telecomando
- 2 batterie AAA
- Cavo di alimentazione CA
- Cavo RCA
- Antenna radio FM

## Requisiti di connessione PC

I requisiti minimi per le connessioni PC sono:

- Windows 2000 SP4 (o superiore)/XP SP2/Vista
- Processore Pentium III 500 MHz o superiore
- 256 MB di RAM
- Unità CD-ROM
- Adattatore
  - Predisposto per Ethernet, più cavo Ethernet (per connessione cablata)
  - Rete wireless 802.11 b/g (per la connessione wireless)
- 500 MB di spazio libero sull'hard disk

# 14 Risoluzione dei problemi

## ! Attenzione

- Non provare a riparare il sistema, in quanto ciò potrebbe annullare la validità della garanzia.
- Non aprire il sistema in quanto ciò potrebbe comportare il rischio di scosse elettriche.
- In caso di guasti, consultare, in primo luogo, le domande frequenti, quindi chiedere assistenza al rivenditore o a Philips.

**Il sistema Wireless Micro Hi-Fi System è connesso a una rete domestica e la musica salta durante la riproduzione (da qualsiasi tipo di sorgente, incluso l'HD). Come procedere?**

- Accertarsi che il router sia acceso.
- Accertarsi che le impostazioni di rete siano corrette per la rete selezionata (vedere la sezione "Connessione a una rete domestica").

**L'audio si sente poco o non si sente affatto. Come procedere?**

- Premere **+ VOL** - per aumentare il volume.
- Premere nuovamente il pulsante **MUTE** per riattivare l'uscita audio.
- Verificare che il cavo RCA sia collegato correttamente.
- Controllare di aver selezionato "Aux in" come sorgente sul sistema stereo collegato.
- Verificare che il volume del sistema stereo collegato sia regolato correttamente.

**La ricezione radio è scarsa. Come procedere?**

- Regolare l'antenna per una migliore ricezione.
- Aumentare la distanza tra il sistema Wireless Micro Hi-Fi System e i dispositivi TV o VCR.

**Esiste una distanza massima di trasmissione tra un Wireless Music/Micro Center Philips e il sistema Wireless Micro Hi-Fi System per una trasmissione efficace?**

Sì. La distanza massima di trasmissione Wi-Fi è di 250 m misurata in spazi aperti. Tuttavia, in un ambiente domestico, dove sono presenti ostacoli solidi come pareti e porte, la distanza di trasmissione efficace è ridotta a 50 - 100 m. Spostare i dispositivi se si verificano problemi di trasmissione.

**Come evitare le interferenze Wi-Fi di altri dispositivi che funzionano nello stesso spettro di frequenza (2,4 GHz), come telefoni Dect o dispositivi Bluetooth?**

- Spostare il sistema Wireless Micro Hi-Fi System ad almeno 3 m da questo tipo di dispositivi.
- Utilizzare una chiave di codifica WEP/WPA quando si crea la connessione wireless a PC/rete domestica.
- Modificare il canale operativo sui dispositivi che interferiscono.
- Ruotare i dispositivi in diverse direzioni per ridurre al minimo l'interferenza.

**L'aggiornamento del firmware wireless non è riuscito. Come procedere?**

- 1** Verificare che il PC sia collegato a Internet.
- 2** Utilizzare un cavo Ethernet (venduto separatamente) per collegare il sistema Wireless Micro Hi-Fi System al PC.
- 3** Sul PC, avviare il software WADM per aggiornare il firmware.

**Pur avendo seguito tutti i passaggi descritti per collegare il sistema Wireless Micro Hi-Fi System alla rete domestica wireless, il collegamento del sistema Wireless Micro Hi-Fi System non è riuscito.**

- Sul sistema Wireless Micro Hi-Fi System, premere **MENU**. Selezionare **[Info] > [Wireless] > [Mod. Wireless]** Verificare che la modalità del sistema Wireless Micro Hi-Fi System sia stata cambiata da **Ad hoc** a **Infrastruttura**. Verificare, inoltre, che SSID, indirizzo IP, chiave WEP

o WPA corrispondano alle impostazioni configurate per la rete domestica wireless.

- Provare ad assegnare all'SSID sul router un nome univoco per garantire che sia diverso da quello utilizzato dai vicini per il proprio router.
- Il sistema Wireless Micro Hi-Fi System supporta contemporaneamente la connessione wireless e quella cablata. È possibile che l'indirizzo IP wireless e l'indirizzo IP cablato si trovino sulla stessa sottorete. Ciò potrebbe confondere il dispositivo. Modificare l'intervallo DHCP del router wireless in modo che l'IP wireless ricevuto dal dispositivo si trovi su una sottorete diversa rispetto a quella dell'indirizzo IP cablato.
- Provare a modificare il canale delle impostazioni della rete domestica sul router.
- Sul router, utilizzare una chiave WPA anziché una chiave WEP. Quando si utilizza una chiave WEP come chiave di codifica, impostare tutte le 4 chiavi in modo da farle corrispondere.
- Verificare che la modalità turbo del router wireless sia disattivata, se questa funzione è disponibile sul router.

### **Dopo la copia di musica da un CD, si è verificata una perdita di dati. Per quale motivo?**

Il processo di copia del CD è costituito da varie fasi (copia, compressione, conversione, ecc.). Al termine della fase iniziale di copia del CD, sono necessari circa 15 minuti per l'elaborazione dei dati copiati. Questo processo avviene in background per consentire, nel frattempo, al sistema Wireless Micro Hi-Fi System di funzionare regolarmente.

Per evitare la perdita di dati durante o dopo la copia del CD:

- Non passare alla modalità eco-standby durante il processo di copia
- Non scollegare il sistema Wireless Micro Hi-Fi System dall'alimentazione

per almeno 15 minuti dopo l'arresto del processo di copia

### **L'aggiornamento del firmware wireless non è riuscito. Come procedere?**

- 1** Verificare che il PC sia collegato a Internet.
- 2** Utilizzare un cavo Ethernet (venduto separatamente) per collegare il sistema Wireless Micro Hi-Fi System al PC.
- 3** Sul PC, avviare il software WADM per aggiornare il firmware.

### **Si verificano problemi di installazione del software WADM o di avvio del software WADM dopo l'installazione. Come procedere?**

- Assicurarsi che il sistema operativo del PC soddisfi i requisiti.
- Assicurarsi che il PC non contenga virus.

### **Alcuni file contenuti nel dispositivo USB non vengono visualizzati. Come procedere?**

- Controllare se sono presenti più di 99 cartelle o 999 titoli.
- È possibile rilevare e riprodurre solo file MP3/WMA completamente registrati. Verificare se il file è stato registrato completamente.
- Non è possibile riprodurre file WMA protetti da codifica DRM.

### **Il telecomando non funziona correttamente. Come procedere?**

- Avvicinare il telecomando al sistema.
- Inserire le batterie rispettando la corretta polarità (+/- come indicato nel vano batteria).
- Sostituire le batterie.
- Puntare il telecomando direttamente verso il sensore IR.

Lo schermo del sistema Wireless Micro Hi-Fi System si blocca su un menu o non viene visualizzata alcuna risposta per un periodo di tempo prolungato (2-5 minuti). Come procedere?

- Premere  $\phi$ /ON/STANDBY/ECO-STANDBY.
- Se il problema persiste, riavviare l'alimentazione (scollegare il cavo di alimentazione, quindi ricollegarlo) per reimpostare il sistema Wireless Micro Hi-Fi System.

Viene visualizzato il messaggio “Disco assente/ Imp. leggere CD”. Come procedere?

- Inserire un disco supportato.
- Verificare di aver inserito il disco con il lato stampato (etichetta) rivolto verso l'alto.
- Attendere che la condensa formatasi sulla lente evapori.
- Sostituire o pulire il disco.
- Utilizzare un CD-RW o CD-R finalizzato.

# 15 Glossario

---

## A

### **AAC (Advanced Audio Coding)**

È un formato di compressione audio appartenente allo standard MPEG-2 (conosciuto anche con il nome di MPEG-2 AAC o MPEG-2 NBC, ovvero "Not Backwards Compatible": non compatibile con le versioni precedenti). Offre una migliore qualità audio e un livello di compressione più alto del 30% rispetto al formato MP3 MPEG-1.

### **Alti**

Frequenze elevate che si trovano all'estremità superiore della gamma sonora, ovvero oltre i 3 kHz.

### **Amplificatore**

Un dispositivo composto da un circuito a un unico livello o a più livelli in grado di generare un guadagno energetico, ovvero di modificare l'ampiezza, aumentandola, di un segnale in ingresso.

### **Antenna**

Un dispositivo costituito da una bacchetta o da un filo in grado di captare un segnale a radiofrequenza trasmesso o di irradiarlo.

### **AUX**

Ingresso ausiliario che consente di collegare dispositivi audio portatili.

---

## B

### **Bassi**

Le tre ottave più basse della gamma sonora. L'ottava sul fondo della gamma costituisce i bassi più profondi (20-40 Hz), l'ottava intermedia costituisce i bassi medi (40-80 Hz), mentre i bassi più alti si trovano nell'ottava compresa tra 80 e 160 Hz.

### **Bit**

Un bit è una cifra binaria, del valore di 0 o 1. Ad esempio, il numero 10010111 è lungo 8 bit.

---

## C

### **CA (corrente alternata)**

La corrente alternata è una corrente elettrica la cui intensità e direzione variano ciclicamente; al contrario della CC (corrente continua), la cui direzione rimane costante. Generalmente, l'onda di un circuito elettrico CA è di forma sinusoidale e rappresenta il metodo di trasmissione di energia più efficace. Tuttavia, determinate applicazioni utilizzano forme d'onda diverse, come ad esempio triangolari o quadrate.

### **Casuale**

La funzione che consente di riprodurre file audio (brani) in ordine casuale.

### **CBR ("constant bit rate", bitrate costante)**

Grazie al sistema CBR, il codificatore impiega la stessa quantità di bit per tutta la lunghezza del file, indipendentemente da quanti sarebbero necessari in realtà. Svantaggio del sistema CBR: vengono consumati bit nel caso di un'immagine completamente nera o un tratto audio totalmente silenzioso. Tali bit invece, potrebbero essere più utili per immagini o suoni con elementi numerosi.

### **CC (corrente continua)**

La corrente continua è costituita da un flusso costante di carica elettrica, normalmente racchiuso in un conduttore quale un cavo. Nella corrente continua, le cariche elettriche scorrono nella stessa direzione, al contrario della CA (corrente alternata).

### **CD (Compact Disc)**

Il formato sviluppato da Philips, Sony e Pioneer per l'archiviazione di musica e dati. I CD registrano informazioni deformando lo strato interno di metallo tramite minuscole scanalature tracciate da un raggio laser.



## **CDDB**

Un database centralizzato su Web, anche noto come Gracenote, composto da informazioni su CD, brani e artisti. I lettori audio o i programmi di masterizzazione sono in grado di accedere al CDDB. Caricano l'identificativo del CD in riproduzione e quindi scaricano il titolo, l'artista e l'elenco dei brani.

## **Coassiale**

Si tratta di un conduttore singolo in rame, avvolto da uno strato isolante, a sua volta ricoperto da una schermatura in rame e, infine, da un rivestimento isolante. Una linea di trasmissione non bilanciata a impedenza costante. Per quanto riguarda i sistemi audio, questa tipologia di conduttore viene largamente utilizzata per segnali di basso profilo, a livello di linea, che terminano con connettori RCA.

## **Compressione**

Nell'ambito del suono, si tratta di un procedimento per ridurre le dimensioni dei dati audio, in maniera temporanea o permanente, per renderne più efficace l'archiviazione o la trasmissione. La riduzione temporanea delle dimensioni del file si definisce compressione "senza perdita", ovvero che non comporta perdita di informazioni. Invece, una riduzione definitiva delle dimensioni del file (ad esempio, la conversione in MP3) viene definita compressione "con perdita" e implica l'eliminazione irrecuperabile di informazioni non necessarie.

## **Compressione senza perdita**

Sistema per ridurre la quantità di bit di dati (densità) presente in un segnale musicale, senza alterare il file originale.

## **D**

### **dB (decibel)**

L'unità di misura utilizzata per esprimere una differenza relativa di energia o intensità di suono.

### **DHCP**

DHCP è l'acronimo di Dynamic Host Configuration Protocol (protocollo di configurazione host dinamico). Si tratta di un protocollo per assegnare indirizzi IP dinamici ai dispositivi collegati in rete.

### **Digital Audio (Audio digitale)**

L'audio digitale è costituito da un segnale sonoro convertito in valori numerici. Può essere trasmesso attraverso canali multipli, mentre l'audio analogico può essere trasmesso unicamente attraverso due canali.

### **Digitale**

Metodo di codifica delle informazioni tramite un codice binario composto da 0 e 1. Oggi, molti cellulari e reti wireless si avvalgono della tecnologia digitale.

### **Duplex (half/full)**

- Si definisce full-duplex una connessione in grado di inviare e ricevere dati contemporaneamente. Duplex è sinonimo di full-duplex. Esempio: quando un modem funziona in modalità full-duplex, è in grado di trasmettere dati in due direzioni contemporaneamente. In modalità half-duplex, può farlo solamente non in contemporanea.

## **E**

### **Eco (Eco standby)**

Si tratta della modalità più economica della MCi500H e consuma meno di 1 W. Avvalersi di questa modalità durante lunghi periodi di non utilizzo della MCi500H è una misura per risparmiare e salvaguardare l'ambiente.

## EQ (equalizzatore)

Un tipo di filtraggio del circuito progettato per potenziare o regolare i sistemi elettronici e acustici. Gli equalizzatori possono essere fissi o regolabili, attivi o passivi. Molti equalizzatori suddividono lo spettro in un numero compreso fra 3 e 12 bande. Ciò consente di aumentare o diminuire l'ampiezza di ciascuna banda senza modificare le altre.

---

## F

### Fedeltà

Termine utilizzato per descrivere l'accuratezza della registrazione, della riproduzione o della qualità generale dell'elaborazione audio. "L'alta fedeltà" (Hi-Fi) è l'obiettivo di qualsiasi progettatore.

### FM (modulazione di frequenza)

Nella trasmissione radio, si tratta di un metodo di modulazione per il quale la frequenza della tensione portante viene modificata in base alla frequenza della tensione di modulazione.

### Frequenza

Si tratta di una grandezza che riguarda fenomeni che accadono ad intervalli regolari. Per quanto riguarda l'audio, si riferisce semplicemente alla cadenza regolare di compressione e rarefazione dell'aria che percepiamo come suono.

---

## G

### Gamma media

Le tre ottave medie (grosso modo) della gamma sonora alle quali l'orecchio umano è più sensibile: sono generalmente comprese tra i 160 Hz e i 3 kHz.

---

## H

### Hi-Fi (alta fedeltà)

Un metodo di riproduzione audio che consente di ottenere la massima

corrispondenza possibile con l'esatta tipologia di suono originale. Si tratta di un principio di primaria importanza affinché ogni livello di registrazione, trasmissione e riproduzione del segnale sia caratterizzata da un funzionamento ottimale. In genere, è a livello dell'apparecchiatura dell'utente che tale obiettivo viene seriamente compromesso.

### Hz (Hertz)

Numero di cicli al secondo: prende il nome da Heinrich Hertz.

---

## I

### Impedenza

La resistenza al flusso di corrente elettrica in un circuito. In pratica si tratta del "peso" dal punto di vista elettrico di un altoparlante che grava sull'amplificatore che trasmette e viene misurato in ohm.

### Incredible Surround Sound (Incr.Surr.)

Un sistema migliorato in grado di creare campi sonori tridimensionali e realistici. Tali campi sonori in genere vengono realizzati tramite più altoparlanti disposti intorno all'ascoltatore.

### Indirizzo IP

Un indirizzo IP (Protocollo Internet) è l'indirizzo univoco di un computer. Tale indirizzo consente ai dispositivi elettronici di comunicare tra loro e identificarsi.

### Interfaccia

Un dispositivo o un protocollo che favorisce il collegamento tra due dispositivi o sistemi; in forma di verbo ("interfacciare"), designa l'operazione relativa al collegamento.

---

## K

### Kbps

Kilobit al secondo. Un sistema di misurazione della velocità di trasferimento dei dati digitali spesso utilizzata per formati altamente compressi quali AAC, DAB, MP3 e altro. Solitamente, più alto è il valore, migliore è la qualità.

## **kHz (chilohertz)**

1000 Hz oppure 1000 oscillazioni al secondo.

## **L**

### **LCD (display a cristalli liquidi)**

Il metodo più utilizzato per mostrare informazioni visive sulle apparecchiature elettroniche diverse dai computer.

### **Livello di pressione sonora (SPL)**

Misurazione acustica dell'energia del suono. Al massimo, l'orecchio umano medio è in grado di percepire incrementi nel livello di pressione sonora pari a 1 dB. In teoria, una SPL pari a 0 db rappresenta la soglia di udibilità dell'orecchio umano, mentre un valore di circa 120 dB costituisce la soglia del dolore.

## **M**

### **M4A**

Si tratta del formato di file audio utilizzato da Apple per iTunes Music Store; spesso appare nei sistemi operativi con l'estensione ".m4a". Il formato M4A è in grado di produrre una qualità audio più elevata rispetto all'MP3, utilizzando meno spazio fisico per i file.

### **MHz (megahertz)**

Un milione di oscillazioni al secondo.

### **Mono (monaurale)**

Il funzionamento di un amplificatore in un solo canale, sia in ingresso che in entrata. Può riferirsi a un amplificatore con un solo canale di amplificazione oppure con funzionamento a ponte. Per le applicazioni con amplificazione a bassa frequenza, fornisce una maggiore coerenza di fase e una minore distorsione rispetto allo stereo.

### **MP3**

Un formato di file con un sistema di compressione dei dati audio. MP3 è l'abbreviazione di Motion Picture Experts Group 1 (o MPEG-1) Audio Layer 3. Con il formato MP3, un CD-R o CD-RW può

contenere fino a 10 volte più dati di un normale CD.

## **O**

### **Ohm**

Unità di misura della resistenza alla corrente elettrica (impedenza). Minore è l'impedenza di un altoparlante, maggiore deve essere la robustezza dei cavi di collegamento.

## **P**

### **PCM (modulazione del codice a impulso):**

Metodo pionieristico di registrazione digitale.

## **R**

### **Rapporto segnale/rumore**

Esprime la differenza tra il livello del segnale audio e le eventuali interferenze. Maggiore è la cifra, più il suono è puro.

### **RDS (Radio Data System)**

I ricevitori radio dotati di sistema RDS sono in grado di sintonizzarsi automaticamente alle emittenti in base al tipo di musica (o di argomento di discussione) che trasmettono. Il sistema RDS, inoltre, consente al ricevitore di visualizzare messaggi di testo e persino grafica (in genere il codice dell'emittente e informazioni sul formato) che molte stazioni radio FM includono nel normale segnale di trasmissione. Alcuni sintonizzatori dotati di RDS sono persino in grado di dare priorità agli annunci sul traffico o alle trasmissioni di emergenza durante la riproduzione di altri supporti, quali CD, MD o cassette. Sono disponibili anche altre funzioni utili, molte delle quali offerte dal crescente numero di stazioni radio RDS.

### **RF (frequenza radio)**

Una corrente alternata o una tensione con una frequenza (o un vettore d'onda) superiore a 100 kHz circa. Viene chiamata frequenza radio poiché tali frequenze vengono

generalmente irradiate in qualità di onde elettromagnetiche dalle emittenti radiofoniche (e televisive).

### **Ripping (copia)**

Utilizzo di un programma software in grado di "acquisire" informazioni audio digitali da un compact disc e di trasferirle nell'unità disco rigido di un computer. I dati rimangono integri poiché il segnale non passa attraverso la scheda audio del computer e non richiede la conversione al formato analogico. Il trasferimento da digitale a digitale crea un file WAV che può essere convertito in formato MP3.

### **Risposta di frequenza**

È la gamma di frequenze che un altoparlante è in grado di riprodurre, dalla più bassa alla più alta. Se il valore normale ottimale è compreso tra 20 e 20.000 Hz (Hertz), la gamma percepita dall'orecchio umano è spesso ben più ridotta. Un buon sistema di altoparlanti Full Range, però, è in grado di riprodurre quanta più porzione possibile di tale gamma, per coprire tutte le variazioni. I driver singoli si limitano alla riproduzione di una sola porzione dello spettro per il quale sono stati ideati pertanto la loro risposta sarà limitata anche se rappresenta sempre un punto da considerare nella progettazione di un sistema audio completo.

### **RMS (valore efficace)**

Una formula che fornisce un metodo preciso per misurare e paragonare le correnti CA continue. Questo sistema di misurazione viene adottato in maniera preferenziale per abbinare componenti di un sistema, come amplificatori e ricevitori.

---

## **S**

### **S/PDIF (SPDIF) (Sony/Philips Digital Interface)**

Si tratta di un formato standard per il trasferimento di file audio sviluppato congiuntamente da Sony e Philips. Il formato

S/PDIF permette di trasferire segnali audio digitali da un dispositivo all'altro senza la necessità di convertirli prima in analogico. Ciò impedisce che la qualità del segnale digitale si deteriori durante il trasferimento ad analogico.

### **Sensibilità**

Il volume che un altoparlante è in grado di offrire per una particolare tensione in ingresso, espresso in decibel per Watt (dB/W).

### **Sensibilità in ingresso**

Il livello di pressione sonora (SPL) che un altoparlante è in grado di produrre con un watt di potenza, misurata dalla distanza di un metro e data una frequenza in ingresso tipica (in genere 1 kHz, a meno di diversa indicazione presente sull'altoparlante).

### **Stereo**

Letteralmente significa "solido"; in genere si riferisce allo stereo a due canali, nonostante i progressi nel campo dell'audio digitale consentano uno stereo multicanale.

### **Streaming**

Una tecnica che consente un trasferimento di dati tale da consentirne l'elaborazione come se si trattasse di un flusso continuo e ininterrotto. Le tecnologie di streaming generalmente vengono applicate a Internet, poiché molti utenti non dispongono di computer sufficientemente veloci per scaricare rapidamente i grandi file multimediali: così facendo, il browser o il plug-in del computer client può iniziare la visualizzazione dei dati prima che il file sia stato interamente trasmesso.

### **Subwoofer**

L'unità (altoparlante) a frequenza estremamente bassa in grado di potenziare sia i sistemi stereo che surround.

---

## **T**

### **Tweeter**

L'unità (altoparlante) che riproduce i suoni ad alta frequenza.

---

## U

### **UPnP (Universal Plug and Play)**

Il sistema UPnP è un'architettura di rete sviluppata da un consorzio di aziende per garantire la connettività tra prodotti di fornitori diversi. I dispositivi UPnP sono in grado di connettersi a una rete automaticamente e di gestire l'identificazione e altre procedure in maniera istantanea. Gli standard sviluppati dal Forum UPnP non fanno distinzione tra supporti, piattaforme e dispositivi.

### **USB (bus seriale universale)**

Interfaccia hardware utilizzata per collegare dispositivi quali lettori audio per computer, fotocamere digitali e altro. L'interfaccia USB è dotata di UPnP (detto anche "hot-swap"): ciò significa che il computer non deve essere spento per collegare dispositivi nuovi e che questi ultimi non devono essere configurati. L'USB è in grado di supportare una velocità di trasferimento dati pari a 60 MB al secondo (USB 2.0).

### **Uscita audio**

I segnali ad alto livello (altoparlanti) o a livello di linea (RCA) inviati da un componente ad un altro del sistema; oppure, il segnale ad alto livello che va da un amplificatore agli altoparlanti.

---

## V

### **VBR (velocità di trasmissione variabile)**

Grazie alla VBR, il decoder impiega il numero di bit strettamente necessari. In questo modo, i fotogrammi neri utilizzano pochi bit, mentre le immagini più complesse ne adoperano tanti quanti ne necessitano. Se questo sistema offre la qualità migliore, le dimensioni finali sono imprevedibili.

### **Velocità di campionamento**

La precisione con la quale un file digitale descrive il suono analogico che rappresenta. In pratica, una velocità ridotta produce file con

una qualità audio inferiore e una dimensione su disco minore rispetto a quelli con una velocità più elevata. I CD sono dotati di una velocità di campionamento pari a 44,1 kHz, mentre i lettori di nastri digitali dispongono di una velocità pari a 48 kHz. I lettori/registratori MiniDisc dotati di convertitore di velocità di campionamento integrato sono in grado di supportare entrambe.

### **Velocità di trasmissione (bit rate)**

La velocità di trasmissione (bit rate) è il numero di bit trasmessi o elaborati per unità di tempo. La velocità di trasmissione è generalmente misurata in multipli di bit al secondo (kilobit al secondo: kbps). Il termine velocità di trasmissione (bit rate) è un sinonimo di velocità di trasferimento dei dati (o, semplicemente, velocità dati).

### **Volume**

Volume è il termine più comune per designare il controllo dell'intensità sonora relativa. Inoltre, si riferisce alla funzione presente su molti dispositivi elettronici preposta alla regolazione di tale intensità.

### **Volume disattivato**

Un comando che si può trovare su ricevitori, alcuni mixer o unità di elaborazione del segnale, in grado di disattivare un segnale audio o un'uscita.

---

## W

### **W (wattaggio)**

Misurazione della potenza. Per quanto riguarda gli altoparlanti, il wattaggio è un termine che indica le caratteristiche di gestione del voltaggio elettrico in ingresso proveniente dall'amplificatore.

### **WAP (Wireless Application Protocol)**

Il protocollo globale utilizzato da alcuni dispositivi wireless che consente di visualizzare e interagire con i servizi di dati. Generalmente viene utilizzato come metodo per visualizzare le pagine Web di Internet tramite dispositivi

wireless portatili caratterizzati da una bassa capacità di trasmissione e display ridotti.

### **WAV**

Un formato per file audio, sviluppato congiuntamente da Microsoft e IBM. Integrato nei sistemi operativi da Windows 95 fino a XP che lo hanno reso di fatto lo standard audio per i PC. I file audio WAV terminano con l'estensione ".wav" e funzionano con quasi tutte le applicazioni di Windows in grado di supportare suoni.

### **WEP (Wired Equivalent Privacy)**

Tutte le reti conformi allo standard 802.11b (Wi-Fi/wireless) utilizzano il WEP come protocollo di base per la protezione. Il protocollo WEP protegge le trasmissioni di dati mediante una crittografia a 64 o 128 bit; tuttavia, non offre una protezione totale e pertanto viene spesso utilizzato insieme ad altre misure di protezione come l'EAP.

### **Wi-Fi**

Wi-Fi (acronimo di "Wireless Fidelity") è un marchio di tecnologia wireless di proprietà della Wi-Fi Alliance, che mira a migliorare l'interazione tra i prodotti delle reti wireless locali basati sugli standard IEEE 802.11. Tra gli ambiti di applicazione più comuni per il Wi-Fi sono compresi l'accesso a Internet e alla telefonia VoIP, i videogiochi e la connettività di rete dei dispositivi di elettronica di consumo quali televisori, lettori DVD e fotocamere digitali.

### **Wireless**

Sistema di telecomunicazione che si avvale di onde elettromagnetiche per trasmettere informazioni, anziché di fili o cavi. La comunicazione wireless può essere utilizzata per dispositivi mobili senza limitazione di portata, come telefoni cellulari e sistemi di rilevamento della posizione (GPS), che si avvalgono di tecnologia satellitare. Si può applicare anche a sistemi fissi senza fili, come reti locali che forniscono trasmissioni wireless entro un'area ristretta (ad esempio, un ufficio) o periferiche wireless quali mouse e tastiere.

### **WMA (Windows Media Audio)**

Formato audio di proprietà di Microsoft e facente parte della tecnologia Microsoft Windows Media. Comprende strumenti di gestione digitale dei diritti Microsoft (DRM) e codifiche Windows Media Video e Windows Media Audio.

### **Woofers**

Unità (altoparlante) in grado di riprodurre le frequenze dei suoni bassi.

### **WPA / WPA2 (Wi-Fi Protected Access)**

Uno standard Wi-Fi ideato per migliorare le funzioni di protezione del protocollo WEP. Tale tecnologia è progettata per funzionare con i prodotti Wi-Fi abilitati al WEP (come ad esempio aggiornamenti software per hardware già presenti), ma contiene due miglioramenti del protocollo di protezione WEP.

# 16 Informazioni di contatto

Argentina	(54-11) 4544-2047
Australia	1300 363 391
Austria	0810 000 205
Belgio	78250145
Bielorussia	882000110068
Brasile	0800 701 02 03 (ad eccezione di San Paolo)(11) 2121-0203 (solo San Paolo)
Bulgaria	8001154424
Canada	1-888-744-5477
Cile	600 744 5477 (600-PHILIPS)
Cina	4008 800 008
Colombia	01 800 700 7445
Croazia	800222778
Repubblica ceca	800142840
Danimarca	35258759
Estonia	8000100288
Finlandia	923113415
Francia	805025510
Germania	8000007520
Grecia	80031221280
Hong Kong	852-2619 9663
Ungheria	680018189
India	1860-180-1111
Irlanda	16011777
Israele	9600900-09
Italia	800088774
Giappone	0570-07-6666
Corea	080-600-6600
Lettonia	80002794
Lussemburgo	4066615644
Malesia	1800 880 180
Messico	01 800 504 6200
Paesi Bassi	8000230076
Nuova Zelanda	0800 658 224

Norvegia	22708111
Pakistan	051 580 902-3
Perù	0800 00100
Filippine	(63 2) 667 9000
Polonia	8003111318
Portogallo	800780903
Romania	800894910
Federazione Russa	(495)961-1111 (tariffa locale)8-800-200-0880 (telefono cellulare - chiamata gratuita)
Singapore	65 6882 3999
Slovacchia	800004537
Sudafrica	(011) 471-5194
Spagna	900800655
Svezia	857929100
Svizzera	844800544
Taiwan	0800 231 099
Thailandia	66 2 652 8652
Turchia	0800 261 3302
Ucraina	8-800-500-69-70
Regno Unito	8003316015
Stati Uniti	1-888-744-5477
Uruguay	(598-2) 619 6666
Venezuela	0800 100 4888



gracenote.

Contratto di licenza per l'utente finale  
Gracenote®

Versione 20061005

Questa applicazione o dispositivo contiene software proveniente da Gracenote, Inc. di Emeryville, California ("Gracenote"). Il software di Gracenote ("Software Gracenote") consente all'applicazione di identificare dischi e/o file e ottenere informazioni relative ai brani musicali, inclusi nome, artista, traccia e titolo ("Dati Gracenote") dai server online o dai database integrati (collettivamente noti come "Server Gracenote"), nonché di effettuare altre funzioni. L'uso dei dati Gracenote è consentito esclusivamente all'utente finale di questa applicazione o dispositivo.

L'utente acconsente a utilizzare i dati Gracenote, il software Gracenote e i server Gracenote esclusivamente per uso personale e non commerciale. L'utente acconsente a non assegnare, copiare, trasferire o trasmettere il software Gracenote o i dati Gracenote a terze parti. **L'UTENTE ACCONSENTE A NON UTILIZZARE I DATI GRACENOTE, IL SOFTWARE GRACENOTE O I SERVER GRACENOTE, A ECCEZIONE DELLE FINALITÀ SPECIFICATE DI SEGUITO.**

L'utente accetta che la validità della licenza d'uso non esclusiva relativa ai dati Gracenote, il software Gracenote e i server Gracenote sia da considerarsi terminata se tali limitazioni non siano rispettate. Al termine della validità della licenza, l'utente acconsente a cessare qualsiasi tipo di utilizzo dei dati, del software e dei server Gracenote. Gracenote detiene tutti i diritti dei dati, del software e dei server Gracenote, inclusi tutti i diritti di proprietà. In nessun caso Gracenote sarà ritenuta responsabile finanziariamente nei confronti dell'utente per la fornitura di informazioni. L'utente acconsente all'esercizio diretto dei propri diritti da parte

di Gracenote, Inc., in conformità al presente accordo, nei confronti dell'utente e per proprio conto.

Il servizio Gracenote utilizza, a scopo statistico, un sistema esclusivo di identificazione per il monitoraggio delle richieste. Lo scopo del codice numerico identificativo assegnato in maniera casuale è quello di consentire al servizio Gracenote di tenere traccia delle richieste senza ottenere in alcun modo informazioni personali. Per ulteriori informazioni, consultare la pagina Web relativa alla politica sulla privacy di Gracenote per il servizio Gracenote.

Il software Gracenote e tutti gli elementi dei dati Gracenote sono concessi in licenza "COSÌ COME SONO". Gracenote non concede alcuna garanzia o esprime alcun giudizio, espresso o implicito, circa l'accuratezza di qualsiasi dato Gracenote presente all'interno dei server Gracenote. Gracenote si riserva il diritto esclusivo di cancellare i dati dei server Gracenote o di modificare le categorie dei dati a propria discrezione. Non viene data alcuna garanzia circa l'assenza di errori nei server o nel software Gracenote o che il funzionamento di questi ultimi risulti continuo. Gracenote non è obbligata a fornire all'utente tipi o categorie di dati avanzati o aggiuntivi che potranno essere forniti in futuro ed è libera di cessare il servizio in qualsiasi momento.

**GRACENOTE ESCLUDE QUALSIASI GARANZIA, ESPRESSA O IMPLICITA, COMPRESE, A TITOLO ESEMPLIFICATIVO E NON ESAUSTIVO, LA GARANZIA DI COMMERCIALIZZABILITÀ, LA GARANZIA DI IDONEITÀ PER UN PARTICOLARE SCOPO, TITOLO E DI NON INFRAZIONE. GRACENOTE NON GARANTISCE I RISULTATI OTTENUTI DALL'USO DEL SOFTWARE O DEL SERVER GRACENOTE. GRACENOTE NON È DA RITENERSI RESPONSABILE IN ALCUN CASO PER DANNI ACCIDENTALI O CONSEGUENZIALI, PER PERDITA DI PROFITTI O MARGINI DI VENDITA.**

© Gracenote 2006



# Termini e condizioni applicabili ai Prodotti Streamium

## Termini e Condizioni d'Uso dei dispositivi abilitati Streamium

Philips si congratula con lei per aver acquistato un dispositivo abilitato Streamium (il "Dispositivo"). I presenti Termini e Condizioni d'Uso garantiscono all'acquirente il diritto di utilizzare determinate funzionalità del Dispositivo relative al flusso di dati. Prima di utilizzare il Dispositivo, l'acquirente è tenuto ad accettare i presenti Termini e Condizioni d'Uso. L'utilizzo da parte dell'acquirente del Dispositivo deve intendersi come l'accettazione dei presenti Termini e Condizioni d'Uso, e garantirà all'acquirente il diritto di accedere a dette funzionalità. Qualora l'acquirente non accetti i presenti Termini e condizioni d'uso, dovrà restituire il Dispositivo al punto vendita in cui lo ha acquistato. I presenti Termini e Condizioni d'Uso integrano, e non sostituiscono, qualsivoglia termine, condizione o clausola di esclusione della responsabilità fornito all'atto dell'acquisto del Dispositivo. Tali termini, condizioni e clausole di esclusione della responsabilità continuano a rimanere in vigore e ad avere piena efficacia.

## Requisiti per la Registrazione

Per assumere le responsabilità previste dai presenti Termini e Condizioni d'Uso, l'acquirente deve aver compiuto almeno 14 anni di età. Qualora l'acquirente abbia un'età inferiore, non potrà utilizzare il Dispositivo, a meno che uno dei genitori o un tutore legale non si assuma le responsabilità previste dai presenti Termini e Condizioni d'Uso. L'utilizzo del Dispositivo deve intendersi come la dichiarazione di avere compiuto 14 anni, o qualora l'acquirente abbia un'età inferiore, come assunzione da parte di uno dei genitori o del tutore legale delle responsabilità previste dai presenti Termini e Condizioni d'Uso.

## Restrizioni concernenti eventuali modifiche del Dispositivo

Il Dispositivo consente l'accesso a determinati flussi di dati. Come condizione essenziale per poter accedere a tali flussi mediante il Dispositivo, l'acquirente accetta di non manomettere o altrimenti modificare o tentare di modificare il Dispositivo in alcun modo (ivi compreso, mediante l'utilizzo di software o con l'alterazione fisica del Dispositivo). L'acquirente accetta di non eludere o tentare di eludere le misure tecnologiche impiegate per controllare l'accesso al contenuto o i diritti ad esso relativi. L'acquirente accetta di non eludere o tentare di eludere alcun sistema di gestione delle copie con alcuno strumento. L'acquirente accetta di non decifrare o tentare di decifrare le chiavi crittografiche o altrimenti disattivare o tentare di disattivare le funzionalità di sicurezza implementate nel Dispositivo o nel flusso di dati. L'acquirente accetta di non utilizzare il Dispositivo per fini non autorizzati o in contravvenzione a qualsivoglia legge o regolamento.

## Clausola di esclusione delle responsabilità sul contenuto

I flussi di dati accessibili mediante il Dispositivo non sono né controllati né programmati da Philips; sono, al contrario, forniti da terzi. Il Dispositivo (oltre alle sue funzionalità) deve intendersi come un "sintonizzatore" che consente la ricezione dei dati trasmessi da soggetti esterni all'area dell'acquirente. Trattandosi di dati forniti da altri, PHILIPS NON HA ALCUN CONTROLLO A LIVELLO EDITORIALE DEI DATI RICEVUTI MEDIANTE IL DISPOSITIVO E, PERTANTO, DECLINA OGNI RESPONSABILITÀ IN MERITO AL CONTENUTO O ALLA SUA NATURA O TRASMISSIONE. PHILIPS NON AVALLA ALCUNA OPINIONE ESPRESSA E RICEVUTA MEDIANTE IL DISPOSITIVO. PHILIPS NON GARANTISCE LA VERIDICITÀ, L'ACCURATEZZA, L'AFFIDABILITÀ, LA COMPLETEZZA O LA TEMPESTIVITÀ DEL CONTENUTO. L'ACQUIRENTE ACCETTA OGNI RISCHIO DERIVANTE DAL FATTO DI FARE AFFIDAMENTO SU TALE CONTENUTO.

## Limitazioni di accesso ai flussi

Philips non garantisce l'accesso ad alcun particolare flusso o contenuto proprio del flusso. Philips potrà aggiungere o rimuovere l'accesso a un flusso o a un contenuto specifico in qualsiasi momento e a sua esclusiva discrezione. Alcuni flussi sono accessibili mediante la sottoscrizione di contratti con provider di servizi on-line, con i quali vengono fissati i flussi presenti nelle relative directory. Philips si impegna a compiere ogni sforzo possibile per fornire una buona scelta di provider di servizi on-line, tuttavia non garantisce l'accesso continuo ad alcun provider specifico. Philips potrà aggiungere o rimuovere l'accesso a provider di servizi on-line specifici a sua esclusiva discrezione.

## Diritti sul contenuto

Il contenuto può essere protetto dalle leggi sul copyright o da altre leggi sulle proprietà intellettuali o sulla proprietà. In alcuni contesti, quali, ad esempio, l'utilizzo del Dispositivo in un ambiente commerciale, l'acquirente potrebbe essere tenuto a ottenere, a suo esclusivo rischio, una licenza o altra autorizzazione all'uso di tale contenuto. L'acquirente si impegna a richiedere e ottenere una licenza o un'autorizzazione, qualora questa sia necessaria. L'acquirente accetta di essere il solo responsabile per eventuali danni derivanti dal mancato

ottenimento dell' idonea licenza o autorizzazione all' uso del contenuto accessibile mediante il Dispositivo. L' acquirente esonera Philips da qualsiasi responsabilità con riferimento all' uso del contenuto.

### **Modifica delle funzionalità**

Philips potrà modificare le funzionalità del Dispositivo a sua esclusiva discrezione, ivi compresa la possibilità di aggiungere o rimuovere funzionalità dal Dispositivo. Alcune nuove funzionalità possono richiedere la modifica dei presenti Termini e Condizioni d' Uso. L' utilizzo da parte dell' acquirente di tali nuove funzionalità deve intendersi come la sua accettazione dei Termini e Condizioni d' Uso rivisti.

### **Software e diritti di proprietà intellettuale**

L' acquirente può trovarsi nella condizione di ricorrere a determinati software per utilizzare o avere pieno accesso a determinate funzionalità del Dispositivo. L' acquirente riceve alcuni software all' atto dell' acquisto del Dispositivo e potrà riceverne altri in futuro. La maggior parte di tali software è installata nel Dispositivo e pertanto non accessibile dall' acquirente. Alcuni di questi software sono di proprietà di Philips, altri sono di proprietà di terzi. L' utilizzo da parte dell' acquirente di software di proprietà di Philips è soggetto ai presenti Termini e Condizioni d' Uso e a ogni contratto di licenza d' uso applicabile. L' utilizzo da parte dell' acquirente di software di proprietà di terzi è disciplinato dai contratti di licenza d' uso degli stessi. L' utilizzo dei software da parte dell' acquirente non comporta il trasferimento di alcun titolo o diritto di proprietà sugli stessi. Philips conserva tutti i suoi diritti sui software e altre proprietà intellettuali, ivi compresi i diritti di copyright, di brevetto e sui marchi e nomi commerciali. L' acquirente accetta di non disassemblare, decompilare, creare opere derivate, effettuare operazioni di reverse engineering, modificare, concedere in sub-licenza, distribuire il software o utilizzare il software per fini non autorizzati o in violazione a qualsivoglia legge o regolamento.

### **Limitazioni alla garanzia**

PHILIPS NON RILASCIA ALCUNA DICHIARAZIONE O GARANZIA, ESPLICITA O IMPLICITA, CIRCA LA POSSIBILITÀ CHE IL DISPOSITIVO SODDISFI LE ESIGENZE SPECIFICHE DELL' ACQUIRENTE O CHE L' USO DELLO STESSO SIA ININTERROTTO, TEMPESTIVO, SICURO O ESENTE DA ERRORI. PHILIPS NON RILASCIA ALCUNA GARANZIA CIRCA IL CONTENUTO OGGETTO DEL FLUSSO DI DATI. PHILIPS NON RILASCIA ALCUNA DICHIARAZIONE O GARANZIA, ESPLICITA O IMPLICITA, CIRCA LE INFORMAZIONI O IL CONTENUTO A CUI SI HA ACCESSO MEDIANTE IL DISPOSITIVO O LA POSSIBILITÀ CHE L' ACQUIRENTE FACCIA AFFIDAMENTO SUL DISPOSITIVO O L' USO DI QUALSIVOGLIA INFORMAZIONE O CONTENUTO OTTENUTO MEDIANTE IL DISPOSITIVO. LE GARANZIE SPECIFICHE SONO STATE FORNITE ALL' ACQUIRENTE ALL' ATTO DELL' ACQUISTO DEL DISPOSITIVO E TALI GARANZIE, COMPRESE LE LIMITAZIONI ALLA GARANZIA, CONTINUANO AD ESSERE APPLICABILI. Sono fatti salvi i casi di dolo e colpa grave.

### **Limitazione della responsabilità**

PHILIPS DECLINA OGNI RESPONSABILITÀ NEI CONFRONTI DELL' ACQUIRENTE O DI ALTRE PARTI PER QUALSIASI DANNO INDIRETTO, ACCIDENTALE, CIVILE, SPECIALE O CONSEGUENTE (IVI COMPRESI IL MANCATO GUADAGNO O LA PERDITA DI RISPARMI) O PER LA PERDITA DI DATI O PER L' INTERRUZIONE DI ATTIVITÀ DERIVANTI O RELATIVI ALL' USO DEL DISPOSITIVO DA PARTE DELL' ACQUIRENTE, SIANO ESSI BASATI O MENO SU ATTI ILLECITI, GARANZIE, CONTRATTI O ALTRA TEORIA LEGALE – ANCHE NEL CASO IN CUI PHILIPS SIA STATA INFORMATA, O SIA A CONOSCENZA, DELLA POSSIBILITÀ DEL VERIFICARSI DI TALI DANNI. IN NESSUN CASO LA RESPONSABILITÀ CUMULATIVA DI PHILIPS PER I DANNI (PER QUALSIVOGLIA CAUSA) POTRÀ SUPERARE L' IMPORTO PAGATO DALL' ACQUIRENTE PER IL DISPOSITIVO. SONO FATTI SALVI I CASI DI DOLO E COLPA GRAVE.

### **Disposizioni varie**

“Il presente contratto sarà disciplinato dalle leggi della giurisdizione in cui il Dispositivo è stato venduto e, con il presente, l' acquirente accetta la competenza non esclusiva dei tribunali nel relativo paese. Qualora una qualsiasi disposizione del presente contratto sia nulla o inapplicabile ai sensi della legge vigente, tale disposizione si intenderà modificata nella misura necessaria a renderla valida e applicabile e le altre disposizioni del presente contratto continueranno a rimanere in vigore e ad avere piena efficacia. Ai presenti Termini e Condizioni d' Uso non sarà applicabile la Convenzione delle Nazioni Unite sui Contratti di compravendita internazionale di merci, alla cui applicazione si rinuncia espressamente con il presente contratto.”

UTILIZZANDO IL DISPOSITIVO, L' ACQUIRENTE DICHIARA DI AVER LETTO E COMPRESO I PRESENTI TERMINI E CONDIZIONI D' USO E DI ACCETTARLI.

## NOTA

# CONTRATTO DI LICENZA PER L'UTENTE FINALE DEL SOFTWARE (EULA)

IL PRESENTE CONTRATTO DI LICENZA PER L'UTENTE FINALE DEL SOFTWARE O EULA ("PRESENTE CONTRATTO") È UN ACCORDO LEGALE E VINCOLANTE STIPULATO TRA IL LICENZIATARIO (PERSONA FISICA O GIURIDICA) E PHILIPS CONSUMER ELECTRONICS B.V. UNA SOCIETÀ A RESPONSABILITÀ LIMITATA OLANDESE, CON SEDE LEGALE IN GLASLAAN 2, 5616 LW EINDHOVEN, PAESI BASSI E LE RELATIVE SOCIETÀ AFFILIATE (INDIVIDUALMENTE E COLLETTIVAMENTE "PHILIPS"). IL PRESENTE CONTRATTO CONFERISCE IL DIRITTO A UTILIZZARE UN DETERMINATO SOFTWARE (IL "SOFTWARE") INCLUSA LA DOCUMENTAZIONE PER L'UTENTE IN FORMATO ELETTRONICO CHE PUÒ ESSERE FORNITA SEPARATAMENTE O INSIEME A UN PRODOTTO (IL "DISPOSITIVO") O A PC PHILIPS. SCARICANDO, INSTALLANDO O UTILIZZANDO ALTRIMENTI IL SOFTWARE, L'UTENTE ACCETTA I VINCOLI DEFINITI DAI TERMINI E DALLE CONDIZIONI DEL PRESENTE CONTRATTO. QUALORA NON SI ACCETTASSERO I TERMINI E LE CONDIZIONI, NON SCARICARE, INSTALLARE O UTILIZZARE ALTRIMENTI IL SOFTWARE. QUALORA L'UTENTE ABBIA ACQUISTATO IL SOFTWARE SU SUPPORTO TANGIBILE, AD ESEMPIO SU CD, SENZA L'OPPORTUNITÀ DI LEGGERE IL PRESENTE CONTRATTO PRIMA DELL'ACQUISTO E NON ACCETTI I TERMINI DEL CONTRATTO, POTRÀ OTTENERE IL RIMBORSO DEL PREZZO ORIGINARIAMENTE PAGATO A CONDIZIONE CHE NON UTILIZZI IL SOFTWARE E LO RESTITUISCA CON PROVA DI ACQUISTO ENTRO TRENTA (30) GIORNI DALLA DATA DI ACQUISTO.

**1. Concessione di licenza.** Il presente contratto concede una licenza non esclusiva, non trasferibile e non cedibile in sublicenza per l'installazione e l'utilizzo, sul Dispositivo o su un PC, come applicabile, di una (1) copia della versione specificata del Software in formato codice oggetto, come stabilito nella documentazione per l'utente, esclusivamente ad uso privato. Il Software è "in uso" quando viene caricato nella memoria temporanea o permanente (RAM, hard disk ecc.) del PC o del Dispositivo.

**2. Proprietà.** Il Software viene concesso in licenza e non venduto. Il presente contratto concede solo il diritto a utilizzare il Software e non diritti, espressi o impliciti, sul Software stesso salvo quelli ivi specificati. Philips e i suoi licenzianti detengono tutti i diritti, la titolarità e gli interessi relativi al Software, inclusi tutti i brevetti, i copyright, i segreti industriali e altri diritti di proprietà intellettuale. Il Software è tutelato dalle leggi sui copyright, dalle disposizioni contenute nei trattati internazionali e da altre leggi sulla proprietà intellettuale. Pertanto, ad eccezione di quanto ivi stabilito espressamente, non è consentito copiare il Software senza il preventivo consenso scritto di Philips, fermo restando che è consentito eseguirne una (1) copia esclusivamente a scopo di backup. Non è consentito copiare il materiale stampato di corredo al Software, né stampare più di una (1) copia della documentazione per l'utente fornita in formato elettronico, fermo restando che è consentito eseguire una (1) copia del materiale stampato unicamente a scopo di backup.

**3. Limitazioni di licenza.** Salvo diversamente ivi previsto, non è consentito noleggiare, concedere in sublicenza, vendere, cedere, prestare o trasferire in altro modo il Software. Non è consentito, né tanto meno è possibile consentire a terzi, decodificare, decompilare o disassemblare il Software, salvo nella misura in cui tale restrizione sia espressamente vietata dalla legge applicabile. Non è consentito rimuovere o distruggere le comunicazioni di copyright o identificazione prodotto o altri contrassegni o restrizioni proprietarie dal Software. Tutti i titoli, i marchi, le comunicazioni sui diritti limitati e di copyright devono essere riprodotti sulla copia di backup del Software. Non è consentito modificare o adattare il Software, unirlo in un altro programma o derivare da esso alcun prodotto.

**4. Cessazione di determinate funzionalità.** Il Software può contenere componenti di software concesso in licenza, incluso quello concesso in licenza da Microsoft Corporation ("Microsoft"), che incorpora la tecnologia DRM (Digital Rights Management) di Microsoft per Windows Media. I provider di contenuti utilizzano la tecnologia DRM (Digital Rights Management) per Windows Media ("WM-DRM") per proteggere l'integrità del proprio contenuto ("Contenuto protetto") ed evitare l'appropriazione indebita della proprietà intellettuale, compreso il copyright. Il Dispositivo può anche utilizzare il software WM-DRM per trasferire o riprodurre il Contenuto

protetto ("Software WM-DRM"). Se la sicurezza di questo Software WM-DRM è compromessa, Microsoft può revocare, su propria richiesta o su richiesta dei titolari del Contenuto protetto ("Titolari del contenuto protetto"), il diritto di acquisire nuove licenze per copiare, memorizzare, trasferire, visualizzare e/o riprodurre il Contenuto protetto. Questa revoca non modifica la possibilità del Software WM-DRM di riprodurre il contenuto non protetto. Un elenco del Software WM-DRM revocato viene inviato al PC e/o al Dispositivo quando si scarica una licenza per il Contenuto protetto. Microsoft può, unitamente alla presente licenza, scaricare gli elenchi di revoche sul Dispositivo per conto dei titolari del contenuto protetto, impedendo al Dispositivo di copiare, memorizzare, visualizzare, trasferire e/o riprodurre il Contenuto protetto. I Titolari del contenuto protetto possono anche richiedere di aggiornare alcuni dei componenti WM-DRM distribuiti con questo Software ("Aggiornamenti WM-DRM") prima di accedere al proprio contenuto. Quando si tenta di riprodurre il Contenuto protetto, il Software WM-DRM creato da Microsoft avviserà l'utente della necessità di un Aggiornamento WM-DRM e chiederà il consenso di quest'ultimo prima di scaricare l'aggiornamento. Il Software WM-DRM creato da Philips assume lo stesso comportamento. Se non viene accettato l'aggiornamento, l'utente non potrà accedere al Contenuto protetto che richiede l'Aggiornamento WM-DRM. Sarà tuttavia possibile accedere ancora al contenuto non protetto e al Contenuto protetto che non richiede l'aggiornamento. Le funzioni WM-DRM che consentono di accedere a Internet, quali l'acquisizione di nuove licenze e/o l'esecuzione di un Aggiornamento WM-DRM, possono essere disattivate. In questo caso, l'utente potrà ancora riprodurre il Contenuto protetto se dispone di una licenza valida per questo contenuto memorizzato sul Dispositivo. L'utente non potrà, tuttavia, utilizzare alcune delle funzioni del Software WM-DRM che richiedono l'accesso a Internet, ad esempio il download del contenuto che richiede l'Aggiornamento WM-DRM. Tutti i titoli e i diritti di proprietà intellettuale relativi al Contenuto protetto sono proprietà dei rispettivi titolari del Contenuto protetto e possono essere tutelati dalle leggi e dai trattati applicabili in materia di copyright e di proprietà intellettuale. Il presente contratto non concede alcun diritto di utilizzo di tale Contenuto protetto. **Quindi, riassumendo se il Software contiene componenti WM-DRM Microsoft, il Contenuto protetto che si desidera scaricare, copiare, memorizzare, visualizzare, trasferire e/o riprodurre, è protetto dai componenti WM-DRM Microsoft del Software. Microsoft, i Titolari del contenuto protetto o i distributori del Contenuto protetto possono negare o limitare l'accesso al Contenuto protetto anche dopo che l'utente ha pagato e/o lo ha già ottenuto. Né il consenso dell'utente né il consenso o l'approvazione di Philips saranno necessari per negare, rifiutare o altrimenti limitare l'accesso al Contenuto protetto. Philips non garantisce che l'utente potrà scaricare, copiare, memorizzare, visualizzare, trasferire e/o riprodurre il Contenuto protetto.**

**5. Software Open Source.** (a) Il software potrebbe contenere componenti soggetti ai termini di Open Source, come indicato nella documentazione fornita in dotazione con il Dispositivo. Il presente Contratto non si applica al software "in quanto tale". (b) I diritti di licenza concessi ai sensi del presente Contratto non comprendono il diritto o la licenza di fare uso, distribuire o creare opere derivate del Software, in modo che il Software sia soggetto ai termini di Open Source. Per "Termini di Open Source" si intendono i termini di ogni licenza che direttamente o indirettamente (1) creano, o intendono creare, obblighi per Philips relativi al Software e/o alle relative opere derivate o (2) concedono, o intendono concedere a terzi diritti o privative in base ai diritti di proprietà o di proprietà intellettuale relativi al Software o alle relative opere derivate.

**6. Risoluzione.** Il presente contratto entra in vigore al momento dell'installazione o al primo utilizzo del Software e cessa di diritto (i) a discrezione di Philips, in caso di mancato rispetto da parte dell'utente dei termini del presente contratto, o (ii) al momento della distruzione di tutte le copie del Software e del relativo materiale fornito all'utente da Philips. I diritti di Philips e gli obblighi dell'utente restano validi anche dopo la risoluzione del presente contratto.

**7. Aggiornamenti.** Philips può, a propria e unica discrezione, eseguire gli aggiornamenti del Software disponibili mediante la comunicazione generale su un sito Web o altre modalità e metodi. Tali aggiornamenti sono disponibili ai sensi del presente contratto o la versione di tali aggiornamenti può essere soggetta all'accettazione di un altro contratto.

**8. Servizi di assistenza.** Philips non è obbligata a fornire assistenza né tecnica né di altro tipo ("Servizi di assistenza") per il Software. Se Philips fornisce Servizi di assistenza, questi saranno disciplinati da altri termini da concordarsi tra l'utente e Philips.

**9. Garanzia software limitata.** Philips fornisce il Software 'così com'è' e senza alcuna garanzia, fermo restando

che verrà eseguito secondo quanto stabilito nella documentazione di corredo per un periodo di novanta (90) giorni/un anno in seguito al primo download, alla prima installazione o al primo uso a seconda di, quale di questi eventi si verifichi per primo. La responsabilità totale di Philips e il rimedio esclusivo dell'utente in caso di violazione di questa garanzia prevedono, a discrezione di Philips, (i) la restituzione dell'eventuale somma pagata per il Software; oppure (b) la riparazione o la sostituzione del Software non rispondente alla garanzia ivi prevista e che dovrà essere restituito a Philips con una copia della ricevuta. Questa garanzia limitata sarà nulla nel caso in cui il Software risulti danneggiato in seguito a un incidente, un abuso, un uso improprio o un'applicazione errata. Qualsiasi Software fornito in sostituzione sarà garantito per il restante periodo del termine della garanzia originale oppure per trenta (30) giorni a seconda di, quale dei due eventi risulti essere di maggiore durata. Questa garanzia limitata non verrà applicata se il Software è stato fornito a titolo gratuito allo scopo di mera valutazione.

**10. ESCLUSIONE DI ALTRE GARANZIE.** FATTO SALVO QUANTO STABILITO IN PRECEDENZA, PHILIPS E I SUOI LICENZIANTI NON GARANTISCONO CHE IL SOFTWARE FUNZIONI ININTERROTTAMENTE E SENZA ERRORI O CHE RISPONDA APPIENO ALLE ESIGENZE DELL'UTENTE. L'UTENTE SI ASSUME LA TOTALE RESPONSABILITÀ PER LA SCELTA DEL SOFTWARE ALLO SCOPO DI RAGGIUNGERE I RISULTATI DESIDERATI E PER L'INSTALLAZIONE, L'USO E I RISULTATI DEL SOFTWARE STESSO. NELLA MISURA MASSIMA CONSENTITA DALLA NORMATIVA APPLICABILE, PHILIPS E I SUOI LICENZIANTI ESCLUDONO EVENTUALI GARANZIE E CONDIZIONI, ESPRESSE O IMPLICITE, COMPRESSE, A TITOLO ESEMPLIFICATIVO E NON ESAUSTIVO, LA GARANZIA DI COMMERCIALIZZABILITÀ, LA GARANZIA DI IDONEITÀ A UN PARTICOLARE SCOPO E LA GARANZIA DI ACCURATEZZA E COMPLETEZZA DEI RISULTATI CON RIFERIMENTO AL SOFTWARE E AL RELATIVO MATERIALE. NON È PREVISTA ALCUNA GARANZIA DI NON VIOLAZIONE. PHILIPS NON GARANTISCE CHE L'UTENTE POTRÀ SCARICARE, COPIARE, MEMORIZZARE, VISUALIZZARE, TRASFERIRE E/O RIPRODURRE IL CONTENUTO PROTETTO.

**11. LIMITAZIONE DI RESPONSABILITÀ.** IN NESSUNA CIRCOSTANZA PHILIPS E I SUOI LICENZIANTI SARANNO RESPONSABILI DI DANNI CONSEGUENTI, SPECIALI, INDIRETTI, INCIDENTALI O PUNITIVI DI QUALSIASI NATURA, COMPRESI, A TITOLO NON ESAUSTIVO, I DANNI PER PERDITA DI PROFITTI O UTILI, INTERRUZIONE DEL CICLO LAVORATIVO, PERDITA DI INFORMAZIONI COMMERCIALI, PERDITA DI DATI, PERDITA D'USO O ALTRA PERDITA ECONOMICA, ANCHE QUALORA PHILIPS O I SUOI LICENZIANTI SIANO STATI INFORMATI IN MERITO ALLA POSSIBILITÀ DI TALI DANNI. IN NESSUNA CIRCOSTANZA LA RESPONSABILITÀ DI PHILIPS O DEI SUOI LICENZIANTI PER I DANNI DERIVANTI DAL PRESENTE CONTRATTO SUPERERÀ IL PREZZO EFFETTIVAMENTE PAGATO DALL'UTENTE PER IL SOFTWARE O LA SOMMA DI CINQUE EURO (5,00).

**12. Marchi.** Alcuni nomi dei prodotti e di Philips utilizzati nel presente contratto, così come il Software e la documentazione stampata per l'utente possono rappresentare marchi registrati di Philips, dei suoi licenzianti o di terzi. L'utente non è autorizzato a utilizzare tali marchi.

**13. Regolamentazione dell'esportazione.** Si conviene che l'utente non potrà esportare o riesportare, direttamente o indirettamente, il Software nei paesi in cui il United States Export Administration Act (Legge sulla regolamentazione dell'esportazione degli Stati Uniti) o altre leggi e regolamenti simili degli Stati Uniti richiedono una licenza per l'esportazione o altro tipo di approvazione da parte del Governo degli Stati Uniti, salvo non si ottenga preventivamente idonea licenza o approvazione per l'esportazione. Scaricando o installando il Software, l'utente si impegna a osservare tale disposizione sull'esportazione.

**14. Legge applicabile.** Il presente contratto è disciplinato dalle leggi del paese di residenza dell'utente, senza alcun riferimento a eventuali conflitti di diritto internazionale privato. Qualsiasi controversia tra l'utente e Philips in merito al presente Contratto sarà sottoposta alla giurisdizione non esclusiva dei tribunali del paese di residenza dell'utente.

**15. Disposizioni generali.** Il presente contratto rappresenta l'accordo finale tra l'utente e Philips e annulla e sostituisce qualsiasi precedente dichiarazione, trattativa o altra comunicazione o riguardanti il Software e la documentazione per l'utente. Se una parte del presente contratto viene considerata non valida, la restante parte continuerà a essere in vigore a tutti gli effetti. Il presente contratto non pregiudicherà i diritti attribuiti dalla legge ai consumatori.

